

(Viene de la página anterior)

diz para concertar un préstamo de 1.025.000 pesetas con el Instituto Nacional de Previsión, y al Ayuntamiento de Guadix por 86.000 pesetas.

Decreto dando normas para la constitución de un Consejo mixto que cunda en los problemas comunes de la Sanidad y Seguro social.

También se ha ocupado el Consejo del proyecto de continuación de los Juzgados de Madrid y Bilbao, que quedó pendiente de estudio.

INSTRUCCION PUBLICA.—Decreto relativo a la constitución de los tribunales que hayan de juzgar las oposiciones a cátedras.

Declarando oficial el XIV Congreso Internacional para la Música contemporánea, que ha de celebrarse en Barcelona.

Proponiendo la construcción de una Escuela Normal en Lugo en homenaje a don Nicomedes Pastor Díaz.

OBRAS PUBLICAS.—Decreto aprobando el reajuste de consignación para obras de mejora de la Compañía del Norte.

Mandando anunciar subasta para obras de modificación de alumbrado en los vagones de Madrid-Zaragoza-Alicante.

Suministro de traviesas para la Compañía de los Andaluces.

HACIENDA.—Decreto aprobando la prórroga de presupuestos.

Idem referente a Cajas especiales y prórroga de plazo para que informe la comisión establecida.

Aprobando la distribución adicional de fondos.

Jubilando, a petición propia, a don Emilio de Miguel Paredes.

MARINA.—Disponiendo que el general de Brigada de Ingenieros de la Armada don Juan Manuel Tamayo pase a la situación de reserva, cesando en el cargo de jefe de los servicios técnico industriales de ingeniería naval del ministerio y nombrando a este cargo al general de brigada e ingeniero de la Armada, Manuel González Alejo, que queda disponible forzoso.

Autorizando al ministro para adquirir 5.500 granadas o un importe total de 755.936,50 pesetas.

Autorizando al presidente del Consejo de Ministros para presentar a la Diputación permanente de las Cortes un decreto autorizando al ministro de Marina para contratar la construcción de dos destructores, dos cañones sets barrazas y tres remolcadores para el servicio de la flota.

MADRID.—El ministro sin cartera señor Rahola, luego de dictar a los periodistas una larga nota con los decretos y expedientes aprobados en el Consejo y firmados por el jefe del Estado, dijo que la crisis se había producido por el estado de descomposición del Gobierno que se demostró en la deliberación sostenida en el Consejo preparatorio del Consejo con Su Excelencia.

Ha habido—añadió—una discusión

agria, fuerte, alrededor de problemas políticos de hondura y claro es que manifestada en el seno del Gobierno no era posible continuar.

—¿Se ha aprobado por el Gobierno el decreto de disolución?

—Se ha dado cuenta de él, pero nada más.

Lo interesante es que no hemos podido llegar como tal Gobierno a celebrar Consejo bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora, porque antes de esta reunión ya estábamos en crisis total.

Un periodista hizo observar al señor Rahola que según el ministro de Agricultura la crisis se había planteado por motivos inconcebibles, a lo que respondió que seguramente el ministro había aludido a esa discusión agria y violenta que surgió en el Consejo.

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X

San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 8 a 4. Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, tiñas y melorragias.

J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

PORTELA EN EL CONGRESO

Desde Palacio marchó el señor Portela Valladares al Congreso para visitar al presidente de las Cortes. La conferencia duró media hora, y según referencia del señor Portela, fue un grato cambio de impresiones acerca de asuntos de alto interés político.

MAURA NIEGA SU CONCURSO

Después de conferenciar con el señor Alba el señor Portela marchó a ver a don Miguel Maura, con quien conferenció durante quince minutos. Al salir manifestó a los reporteros que, como suponía, el jefe liberal conservador le había negado el concurso que le pidió para formar Gobierno.

Poco después los informadores vieron confirmada la impresión por el señor Maura.

EL DECRETO DE DISOLUCION HA SIDO APROBADO

MADRID.—Desde las dos y diez hasta las dos y treinta y cinco permaneció el señor Portela en su despacho de la Presidencia y al dirigirse al hotel dijo a los periodistas:

—Nada tengo que comunicar a ustedes. Voy ahora a almorzar y a las cuatro y media reanudaré mis gestiones.

—Usted dijo—manifestó un periodista—que se había aprobado el decreto de disolución de Cortes.

—Uor unanimidad—contestó rápidamente el señor Portela.

—Lo ha firmado el señor Presidente de la República?

—Está pendiente de firma igual que

todos los demás decretos aprobados en el Consejo.

—Es que en la referencia que nos ha facilitado el señor Rahola—insistió el periodista—se dice simplemente que dicho decreto fue leído.

—Y aprobado. Se leyó y fue aprobado—terminó el señor Portela.

CHAPAPRIETA SE HA EN DEFINITIVA

MADRID.—El Ministro de Hacienda señor Chapaprieta al recibir a los periodistas les manifestó que no tenía noticias que comunicarle porque como ya sabrían se había producido la crisis en el Consejo celebrado en Palacio en el que se había aprobado la prórroga de la Ley de Presupuestos y la aplicación de la Ley de Restricciones a las Cajas Especiales. Estos últimos decretos los envió—añadió—esta tarde al Presidente de la República por si tiene la bondad de firmarlos. Por lo que respecta a la prórroga de los presupuestos se hará con fecha primero de Enero, toda vez que hay que esperar a que termine el ejercicio de 1935. En consecuencia este decreto se publicará en la "Gaceta" del día dos de Enero.

Al hablar de la forma en que se plantea la crisis, hizo presente a los informadores que se despedía de ellos de una manera definitiva puesto que no pensaba continuar en el puesto de ministro de Hacienda.

Se lamenta ante los periodistas que su obra quedara incompleta y dijo que en los ocho meses que había durado su actuación no había podido terminar sus proyectos y si únicamente explicarlos e iniciar su ejecución en la vida administrativa y económica del país.

LABORATORIO MEDICO ANALISIS A. OROZ

Ansoleaga, 39, 1.ª derecha. Teléfono 1495

PORTELA ESPERA FORMAR GOBIERNO POR LA TARDE

MADRID.—El presidente del Consejo almorzó en el Hotel Palace. Cuando terminó de comer fue abordado por los periodistas y el señor Portela Valladares dijo:

Ahora voy a descansar porque creo que tengo derecho a ello.

Un periodista le preguntó a qué hora reanudaría sus gestiones y contestó sobre las cuatro o cuatro y cuarto de la tarde.

—¿Formará usted Gobierno hoy?

—Creo que sí—respondió.

—Es que a mucha gente—dijo un informador—le sentaría bastante mal, pero a nosotros nos parecería muy bien.

El presidente del Consejo al tiempo que subía a sus habitaciones par-

ticulares contestó en tono humorístico:

—Pues voy a ver si les complazco a ustedes.

También almorzó en el Palace el ministro dimisionario de Agricultura señor De Pablo Blanco. Los periodistas se acercaron a él para conocer su opinión sobre la crisis planteada y el señor De Pablo, visiblemente malhumorado y con gesto agrio respondió:

—Nada tengo que decir a ustedes. Lo que tenía que decir ya lo he dicho.

ABILIO CALDERON DECLINA

MADRID.—A las cinco y media de la tarde llegó al Congreso don Abilio Calderón quien al ser interrogado por los periodistas dijo que había sido llamado a la Presidencia por el señor Portela Valladares que le pidió su colaboración para formar parte del Gobierno. Concretamente fue requerido para ocupar la cartera de Hacienda.

—Yo—agregó—le contesté que tenía que consultar con mi minoría. He conversado en el Congreso con ella y dadas las afinidades ideológicas de nuestro grupo con ciertos partidos que no forman parte del Gobierno, con la Sección principalmente, se acordó no aceptar el requerimiento sino en el caso de que en el nuevo Gabinete intervinieran representantes de los grupos de derechas.

PORTELA LLEVA DECRETOS A LA FIRMA PRESIDENCIAL

A las seis menos veinticinco salió de Palacio el señor Portela. Al encontrarse con los periodistas dijo:

—Solo decretos. Me he limitado a someter a Su Excelencia esta extensa firma que es lo que me ha entretenido. Ahora voy a ver si celebro algunas conferencias para que queden ultimados los trabajos esta misma tarde. Después volveré a visitar al señor Presidente.

—Entre los decretos firmados—se le preguntó—¿figura el de disolución de Cortes?

—No. Ese decreto está aprobado por unanimidad pero sin fecha. Las sesiones están suspendidas hasta el día primero de Enero. Por lo tanto puede publicarse el decreto el día dos o suspenderse de nuevo las sesiones por un mes porque ello entra dentro de las prerrogativas presidenciales.

—¿Se puede saber dónde va usted ahora, señor Presidente?

—A Gobernación.

PORTEL ADESPACHA CON EL SECRETARIO

Desde que llegó el señor Portela a la presidencia a las cinco y media de la tarde hasta las seis y media, ha estado el jefe del Gobierno dimisionario con su secretario examinando varios documentos y celebrando distintas conferencias teóricas. A dicha hora continuaba en la Presidencia y no recibió ninguna visita.

EL NUEVO GOBIERNO

A las siete y cuarto sale el señor Portela de la Presidencia. Voy a Palacio, dice.

—¿Lleva usted la lista?

—Creo que sí.

Sale el señor Portela y los periodistas le rodean.

—¿Hay lista?

—Sí. Y entrega la siguiente: Presidencia y Gobernación; Portela, (Independiente).

Estado, pendiente de una consulta (interino, Rico Avello).

Justicia y Trabajo: Manuel Becerra. Guerra: General Molero (técnico). Marina: Contralmirante Antonio Azarola.

Hacienda: Rico Avello.

Instrucción Pública: Filiberto Villalobos, (liberal democrata independiente).

Agricultura, Industria y Comercio, José María Alvarez Mendizábal (radical independiente).

Obras Públicas y Comunicaciones: Cirilo del Río (progresista).

UN GOBERNADOR QUE SE LIA A BOFETADAS CON OTRO QUE LO FUE

Poco después de las siete de la tarde llegó al Congreso el Gobernador de Lugo señor Saco River, de la Ceda, antes agrario, y de improviso agredió a bofetadas a Artemio Precioso.

El señor Saco River le dió un crochete y lo derribó al suelo. Entonces éste se levantó rápido y arremetió contra su contrincante al que después de varios puñetazos le rompió las gafas y le produjo varios arañazos en el rostro.

Los periodistas y los ujieres intentaron separarlos, y uno de los ujieres recibió una patada en una pierna. El receso fue muy comentado. Parece fué motivado el suceso por el hecho de que

Cognac BARRIER

el señor Saco River hizo gestiones cerca del ministro de la Gobernación para que fuera sustituido el señor Precioso.

SE DESCUBREN LAS PLACAS A LA MEMORIA DE LOS PERIODISTAS, DON MIGUEL MOYA Y DON TORCUATO LUCA DE TENA

Madrid.—Esta tarde se ha celebrado el homenaje organizado por el Ayuntamiento a la memoria de dos ilustres periodistas: don Miguel Moya y don Torcuato Luca de Tena. Al acto asistieron la directiva en pleno de la Asociación de la Prensa, los familiares de Moya y Luca de Tena, las redacciones de "A B C", "El Liberal" y "Heraldo" y numerosos periodistas en representación de todos los periódicos de Madrid.

A las cuatro y media se procedió a descubrir la placa de cerámica que da el nombre de don Miguel Moya, a una bocanilla de la Avenida de Pío y Margall. Descubrió la lápida doña Dolores Moya de Marañón, esposa del doctor Marañón. Desde allí se trasladaron todos los invitados a la plaza de Luca de Tena donde la hija del ilustre periodista doña María del Pilar Luca de Tena de Fajalde puso al descubierto la placa que da el nombre de su padre a dicha plaza.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se verificó una recepción a la que asistieron las representaciones de la Prensa ya mencionadas y los familiares y numerosas personalidades del mundo artístico madrileño. La casa de la Villa había sido engalanada como en las grandes solemnidades.

Occuparon la presidencia con el Alcalde, señor Rodríguez Villamil, los señores Santa María, Presidente de la Asociación de la Prensa y Subdirector de "A B C" don Francisco Villanueva director de "El Liberal" y por las familias de los homenajeados los señores Marañón y Juan Ignacio Luca de Tena. El señor Santamaría agradeció al Alcalde el homenaje que rendía a dos figuras cumbres del periodismo, dos figuras señeras que no obstante la ideología opuesta que mantuvieron con toda decisión y entusiasmo tuvieron puntos de contacto tales, que a la vez podría hacerse el homenaje de los dos. Además supieron rendir el homenaje debido a esa palabra que tanto valor tiene cuando hondamente se siente: Compañerismo. Dice que el mejor elogio que se puede hacer de don Torcuato Luca de Tena es recordar su obra. Fué periodista por vocación y por temperamento.

Señala los puntos más importantes de la actuación periodística del señor Luca de Tena.

Sus campañas siempre inspiradas en el amor a la patria. Agrega que quiere poner de manifiesto también el aspecto social que como patrono tuvo el señor Luca de Tena.

Un año antes de que se diese estado oficial establecido en la Casa de Prensa Española la jornada de trabajo de ocho horas.

También se adelantó en mucho al establecer allí el descanso semanal y la participación en los beneficios.

Termina diciendo que los periodistas no se deben limitar a agradecer este homenaje que se rinde a dos maestros ilustres sino que debe seguir su ejemplo de austeridad honradez y de patriotismo.

Don Francisco Villanueva leyó unas cuartillas en las que glorificó la vida de Miguel Moya al frente de "El Liberal" y como creador de la Asociación de la Prensa en Madrid.

Sus luchas por el triunfo de la República su liberalismo acendrado y su amor entrañable a la profesión.

Termina expresando el deseo de que esta convivencia civil que es signo de cultura pueda establecerse pronto en España y la seguridad de que será el mejor homenaje que se pueda rendir a Moya.

Don Juan Ignacio Luca de Tena leyó unas cuartillas.

Nada más grato para mí—dijo—que asistir al homenaje que el Ayuntamiento de Madrid rinde a dos ilustres periodistas. A Moya al que siempre quise y reverencié como aprendiz de mi padre, que tanto le quería, y a mi propio padre.

He de expresar por tanto una doble gratitud como periodista y como hijo. Afirma que su padre fué ante todo y sobre todo, periodista, y que en sus últimos momentos a extender de su puño y letra la papelita de defunción hizo que se omitieran los títulos y condecoraciones y que solo se pusiera esta palabra: Periodista.

Hizo un encendido canto al periodismo y terminó expresando su deseo de que por encima de las luchas que se puedan entablar y se deban sostener de periódico a periódico se rinda siempre culto sagrado al compañerismo.

El señor Villamil dice que en este acto de homenaje a los dos ilustres periodistas el elemento municipal ha querido permanecer al margen en su deseo de que fuese una fiesta esencialmente periodística.

Nosotros nos hemos limitado a tomar un acuerdo de justicia para esas dos figuras gloriosas. Y hemos encomendado a dos manos femeninas, las mismas manos que tantas veces llevarían el conulo de su caridad a esos hombres y las que después de muertos llevaron flores a sus tumbas sean las que descubriesen las cortinillas que cubrían las placas de Moya y Luca de Tena.

Al terminar los discursos dió un concierto la banda municipal al mismo tiempo que los asistentes al acto serán obsequiados con un bien servido lunch.

LA PRORROGA DEL PRESUPUESTO APARECERA EL DIA

A las ocho y veinticinco abandonó el señor Portela el domicilio del jefe del Estado facilitando la lista del nuevo Gobierno.

Dijo luego el señor Portela que el Presidente había firmado los decretos nombramientos del nuevo ministro y el decreto de prórroga de presupuestos que se publicará en la "Gaceta" el día 1 de enero.

DON JOAQUIN URZALIZ, MINISTRO DE HACIENDA

A las nueve y veinticinco de la noche, el Presidente del Consejo mandó subir a los periodistas a su despacho a quienes dijo: He completado la lista del Gobierno con los siguientes nombres: don Joaquín Urzaliz y Cadavia, ministro de Hacienda y don Manuel Rico Avello, ministro de Estado.

Yno hay más—añadió el señor Portela.—Ahora a descansar que tanto ustedes como yo bien tenemos hoy merecido el descanso.

Mañana a las diez serán las tomas de posesión de los nuevos ministros y a las diez y media se celebrará Consejo aquí en la presidencia.

—¿Cuándo nos facilitará usted la nota anunciada al salir de Palacio esta mañana?

—Ya supongo que se la habrán dado a ustedes. Es la que le habrá dado la oficina de la presidencia de la República. A ésta es a la que me refería. No hay otro.

NO SE SABE TODAVIA SI RICO AVELLO ACEPTA O NO

A las diez menos diez de la noche el subsecretario de la presidencia señor Cámara recibió a los periodistas a quienes dijo: Si señor Presidente me encarga les diga a ustedes que el señor Rico Avello no acepta la cartera de Estado.

Entonces—preguntó un periodista—se queda en la de Hacienda. El Presidente—contestó el señor Cámara—hará una nueva gestión. Esto es lo.

MASANA PORTELA SE ENCARGARÁ DE CUBRIR LA CARTERA DE ESTADO

A las diez de la noche el jefe del Gobierno abandonó la Presidencia y dijo a los periodistas que carecía de noticias.

—¿Hará usted alguna gestión esta noche para proveer la cartera de Estado?

—No, esta noche no haré ninguna gestión. Hasta mañana señores.

HA HABIDO INCIDENTE PERO NO CON FRASES GRUESAS

A las ocho y cuarto de la noche entregó el señor Chapaprieta a los periodistas la siguiente nota:

"He leído una referencia de lo ocurrido en el Consejo de Ministros celebrado hoy." Es en efecto cierto que yo rechazo la interpretación que daba el señor Portela a sus facultades presidenciales y a las de los ministros y es igualmente exacto que con este motivo se suscitó un vivo incidente entre el señor Portela y yo, por narrar ambos de modo distinto determinados hechos sin que se llegara en esta discusión ni por parte del señor Portela ni por la

mía a proferir palabras del tono que se nos atribuyen y que yo soy incapaz de pronunciar y mucho menos había de pronunciar.

EN EL CONGRESO NO HAY NOTICIAS

A las nueve menos cuarto recibió el señor Alba en su despacho del Congreso a los periodistas.

El Presidente de las Cortes se encontraba con el gabán y el sombrero puesto y dijo a los informadores. Señores en estos días no hay noticias en este lugar.

Un periodista preguntó si se había tomado alguna determinación con motivo del incidente de los señores Saco River y Precioso respondiendo el presidente que en efecto había llamado a los secretarios notificaciónes las medidas de rigor en estos casos.

ES A HACIENDA A DONDE VA RICO AVELLO. URZALIZ, A ESTADO

Algunos periodistas habieron en el hotel donde se hospedaba con el presidente del Consejo.

Se le preguntó a qué cartera en definitiva iba el señor Rico Avello a lo que respondió:

El señor Rico Avello es ministro de Hacienda. Se trata de una confusión de la persona que en la presidencia les dió a ustedes las noticias de última hora. Al señor Urzaliz se le requirió en primer lugar para que desempeñase la cartera de Hacienda pero más tarde al hacer el acoplamiento definitivo y teniendo en cuenta su avanzada edad se le ha designado para la cartera de Estado. En definitiva. El Gobierno está constituido por completo. El señor Rico Avello ira al ministerio de Hacienda y el señor Urzaliz al departamento de Estado.

EN EL CONSEJO NACIONAL DE LA CEDA SE HA TRATADO DE LAS BASES PARA LAS INTELIGENCIAS ELECTORALES

Desde las seis de la tarde hasta las ocho y media de la noche estuvo reunido en su local social el consejo nacional de la Ceda bajo la Presidencia del señor Gil Robles. Asistieron todos los miembros del organismo entre los que figuran los seis ex ministro del partido.

El señor Gil Robles expuso sus puntos de vista sobre la situación política presente y se detuvo en comentarios sobre los hechos políticos acaecidos en la semana última.

Solicitó de cada uno de los reunidos la opinión que los merecían las alianzas electorales y después de escuchar los diferentes criterios los reunió en unas bases que se harán públicas cuando lo estime oportuno la secretaría del partido.

ANTECEDENTES DE LOS NUEVOS MINISTROS

Madrid.—Cinco ministros nuevos figuran en el nuevo Gobierno. Aunque dos de ellos lo han sido con anterioridad ya en la República. Los señores Villalobos y Rico Avello.

El primero figuró en varios Gobiernos de Lerroux hasta que fué eliminado del banco azul por la imposición de la Ceda. El señor Rico Avello era ministro de la Gobernación en el Gobierno que hizo las elecciones de 1935.

Los nuevos ministros son por tanto don Joaquín Urzaliz, ministro de Estado, don José María Alvarez Mendizábal ministro de Agricultura y don Antonio Azarola, ministro de Marina. Don Joaquín Urzaliz hijo del conocido ministro conservador de la monarquía ya difunto. Fué subsecretario de la Hacienda en la República de 1933 y posteriormente fué designado para un cargo en el banco de Crédito Exterior, que en la actualidad desempeñaba. Cuenta cincuenta años.

Don José María Alvarez Mendizábal, diputado por Cuenca está especializado en cuestiones agrarias, habiendo desempeñado la subsecretaría en varias ocasiones incluso con los señores del Río y de Pablo. Diputado radical, al separarse de este grupo el señor Martínez Barrio permaneció al lado del señor Lerroux aunque su distanciamiento era manifiesto y en los últimos tiempos ha sido uno de los diputados radicales que más han trabajado para la depuración del partido.

El contralmirante Azarola es un distinguido miembro de la armada que tiene una brillante hoja de servicios y ha desempeñado un alto cargo en la base naval del Ferrol así como diferentes comisiones en el extranjero.

Casa REPARAZ

Los mejores calzados. Sevilla, 1

-Crédito Navarro-

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... 10.000.000
Fondo de reserva ... 6.011.740

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoz, Buñuel, Caparros, Cascañe, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puenta la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ADEBA A SUS IMPONENTES

(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos... 125 %
Imposiciones a plazo de 3 meses... 250 %
Imposiciones a plazo de 6 meses... 3 %
Imposiciones a plazo de un año... 350 %

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

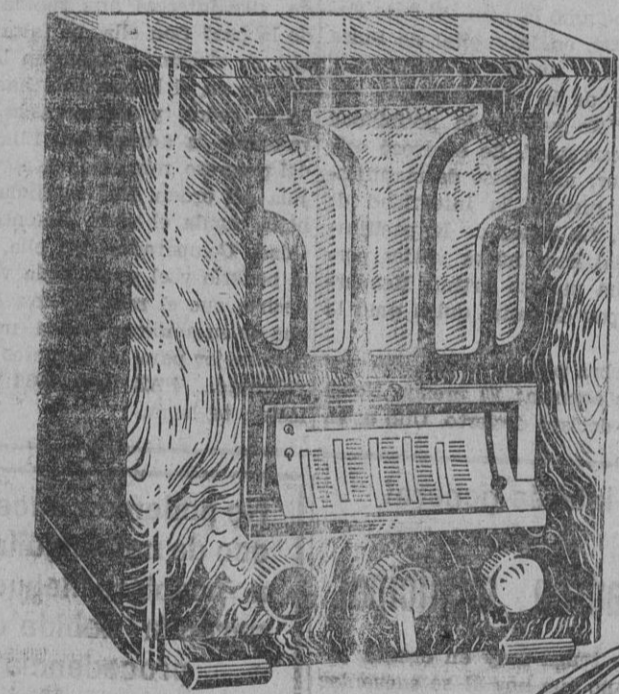
Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100



525 A. Super-Octodo 5 válvulas. Preselección muy eficaz para la supresión de silbidos. Gran selectividad. Sensibilidad extraordinaria. Recepción excepcionalmente pura y sin ruidos. Escala con índice de estaciones iluminada por transparencia y calibrada en longitudes de onda Ptas. 675

525 U. para corriente continua y alterna. Ptas. 690

¡Año Nuevo y Reyes!
Un regalo magnífico:
Un Super-Octodo Philips
Dos años y medio de garantía
Válvulas metalizadas
Venta a plazos

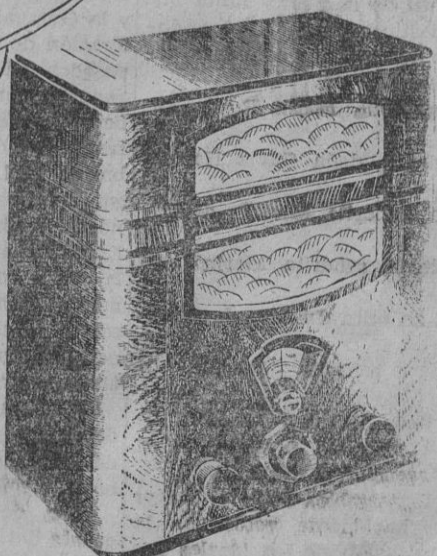
Pregunte a algún amigo que tenga ya un Super-Octodo Philips

588 A. Super-Octodo 6 válvulas. Corriente alterna. Ondas medias y largas. Selectividad combinada con una asombrosa reproducción. Regulador progresivo de tonalidad. Gran potencia sonora Ptas. 625

588 U. De iguales características que el 588 A, pero que puede ser utilizado para corriente continua y alterna indistintamente Ptas. 645

SUPER-OCTODO PHILIPS

Solo los aparatos que ostentan esta marca están protegidos por las patentes básicas de Radio Recepción.



Del País

Importante servicio policiaco en Donostia

Diez y siete horas de asamblea por los apoderados nacionalistas vizcainos

Un partido de fútbol entre nacionalistas y carlistas termina como el rosario de la aurora.

Vizcaya

Bilbao, 30 (23'00)

ASAMBLA REGIONAL DEL P. N. V.

Ayer, en el local de E. A. B., se celebró la Asamblea regional de Vizcaya del Partido Nacionalista Vasco con asistencia de la inmensa mayoría de los apoderados de las Juntas Municipales.

Se aprobaron las actas de las últimas Asambleas, la memoria de la gestión del B. B. B., gestión que es muy extensa y muy notable, el estado de cuentas del pasado ejercicio y el presupuesto para el próximo.

Después hicieron su descargo ante la Asamblea los miembros de Tribunal Regional de Justicia, que fué igualmente aprobado.

Acto seguido, los diputados por Vizcaya y Bilbao dieron cuenta a la Asamblea de su actuación en las Cortes españolas, acordándose haber visto con satisfacción la actuación general de los diputados nacionalistas vascos en el Parlamento español, significando singularísima complacencia a esa actuación en lo que afecta al debate promovido por la representación monárquica en dicho Parlamento contra el Nacionalismo vasco, tan brillantemente defendido por nuestros representantes, y que, a modo de conmemoración de ese debate, y como homenaje a los diputados, se realice un acto en Abando-Bilbao, y que esta iniciativa se lleve como mandato a la Asamblea nacional por la representación de Vizcaya.

También se adoptaron otros acuerdos interesantes, varios de ellos encaminados a la mayor difusión del ensucera.

Terminada la Asamblea ordinaria, dió comienzo la extraordinaria, para tratar de la modificación de la Organización del partido.

La Asamblea concluyó sus tareas a las 2'25 de la madrugada, rezando el

Aitague por el eterno descanso de los nacionalistas fallecidos.

Es digno de loa el sentimiento de fervor patriótico de los asambleistas que estuvieron diecisiete horas reunidos en Asamblea, sin más interrupción que un par de horas para comer y cenar.

LA EXPOSICION DE ARTE VASCO

Ayer mañana se celebró en el Batzoki de Ondarreta el acto inaugural de la Exposición de Arte Decorativo Vasco instalada en dicho local.

Don José Villalonga dió lectura a unas cuartillas enviadas por el director del Museo de San Telmo de Donostia, que no pudo asistir a consecuencia de una indisposición.

Después, el señor Villalonga pronunció una conferencia examinando diferentes temas nacionalistas.

La Exposición es muy notable y llena de interés.

Esta noche, en la sección de Algorta de la Exposición, dió una interesante conferencia con proyecciones con Jesús Larrea, conservador del Museo Arqueológico de Bilbao.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil dió cuenta de los sucesos que figuraban en el parte diario de la Comisaría de Vigilancia.

Luego dió que este mediodía había ocurrido un suceso en la calle de San Francisco. Según las referencias oficiales, una pareja de guardias de Asalto fué requerida por unas señoras para que intervinieran en una riña promovida entre Dionisio Lalara y su hijo Linaje. Al ir a detener a este, se dió a la fuga, y como no atendiera los requerimientos para que se detuviera, los guardias dispararon sus pistolas. Reconocido en la Casa de Socorro, se le apreció una herida de pronóstico reservado.

Guipúzcoa

San Sebastián, 30 (23'30)

DIPUTACION

A las doce doce se reunieron los gestores de la Diputación en sesión privada en el despacho de la presidencia.

Terminada esta reunión se celebró la sesión ordinaria, en la que, entre otros acuerdos, se adoptó el de aprobar los trabajos realizados en Madrid por la Comisión técnica de Estatutos.

GOBIERNO CIVIL

Al entrevistarse los periodistas con el gobernador, uno de ellos le preguntó acerca de unas detenciones efectuadas por fuerzas de Seguridad, Asalto y Policía en la madrugada de hoy. El gobernador manifestó que dichas detenciones son de importancia y a uno de los detenidos se le ocupó una pistola de las usadas en la revolución de Asturias y que pertenecía a un guardia civil.

Posteriormente se ha sabido que entre los detenidos en el barrio de Egua se halla un individuo llamado Valeriano González de Diego, de 27 años, natural de Burgos, el cual se ha confesado autor de varios atracos y de haber participado en un tiroteo sostenido contra la Policía en la carretera de Hernani.

La detención se llevó a cabo por haberse recibido en la Comisaría la denuncia de que se estaba celebrando una reunión clandestina en un establecimiento del barrio de Egua.

Han sido detenidos también otros siete individuos, todos los cuales han sido prestos a disposición de las autoridades.

Por la Policía han sido detenidos trece muchachos de 15 a 16 años por blasfemar y jugar a los prohibidos.

El gobernador ha recibido un telegrama notificándole que quedan suspendidos todos los actos los actos públicos hasta nueva orden.

DEPORTE VASCO

En el Moderno, Mina II y Uranga vencieron por un tanto a Alberdi y Machin.

—OO—

En el Urumea jugaron urico y Aguirre contra Salsamendi II y Errezábal, venciendo estos últimos y quedando sus contrarios en 42 para 45.

El dinero se ofreció 36 a 40 por los segundos y hubo igualadas en los tantos 1, 2, 3, 5, 7, 8, 11, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 22, 26, 29 y 36.

FUTBOLISTAS A LA GREÑA

El campo de Atocha contendieron dos equipos de fútbol, uno nacionalista y otro tradicionalista.

Al discutir una jugada, llegaron a las manos los jugadores de ambos equipos, resultando levemente herido el tradicionalista José María Rraluze Novo, al que se ocupó una porra.

Con tal motivo se han practicado varias detenciones.

¡CATARROSOS! ¡BRONQUÍTICOS! ¡ASMÁTICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que padecéis frecuentes catarros. Los que sentís silbar vuestros bronquios y hervir vuestro pecho. Los que vivís atormentados por esas terribles noches en que los espasmos de tos desgarran el pecho. Los que, incorporados en la cama avanzáis angustiados la cabeza sedientos de aire. Todos, en fin, los que padecéis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, tenéis un remedio salvador: El PECTORAL RICHELET, preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio, cuya acción sedativa, antiséptica, expectorante y tónica, calmará rápida y progresivamente vuestra tos, vaciará vuestros bronquios, destruirá los microbios fortificando vuestro pecho, y os devolverá la capacidad para el trabajo y la sana alegría de vivir.

PECTORAL RICHELET

no contiene ni alcohol ni azúcar, por lo cual es inofensivo para delicados de estómago y diabéticos.

De venta en Farmacias: **3'25** (timbre aparte).

Frasco grande 5,60 pesetas (timbre aparte).

Gratuitamente enviaremos folleto interesantísimo para la curación radical de las vías respiratorias. Pídase al

LABORATORIO RICHELET - SAN BARTOLOME, 30 Y 32 - SAN SEBASTIAN

Cuando salga usted de teatros, cines u oficinas, métase en la boca una

PASTILLA RICHELET

Caja de bolsillo **90** cts.

y evitará todo mal a la garganta, bronquios y pulmones.

Caja grande: **1,85 ptas.**, mas el timbre

Refrescan boca y laringe, suprimen la tos y facilitan la respiración.

CARTAS DE AGRADECIMIENTO

Ya no sufro más en invierno.

Desde hace bastantes años padecía una bronquitis crónica que no me dejaba vivir por la tos, y cuando llegaban los inviernos me ponía muy delicada y no había catarro ni gripe que no cogiera. Así he venido sufriendo hasta que tuve la genialidad de tomar el Pectoral Richelet, el cual me ha probado como mano de Santo. Estoy pasando un invierno delicioso; casi he olvidado la tos; no siento ya la menor fatiga y no tengo ningún miedo a los bruscos cambios de temperatura.

Como verá usted, tengo motivos suficientes para estarle agradecidísima, y para demostrárselo le escribe estas líneas su más afilma s. s.,

MARIA FERNANDEZ

Libertad, 3 - Madrid

Ha cesado la tos y los dolores bronquiales.

He venido padeciendo desde hace tres años una bronquitis que me producía dolores torácicos y tos pertinaz por accesos. Como es lógico, no he dejado de hacer intentos para librarme de tan penosa enfermedad, pero nada he conseguido hasta el año actual, que al empezar los primeros fríos decidí tomar el Pectoral Richelet, con un resultado verdaderamente maravilloso. Cesó la tos, la expectoración se hizo fácil y a esto siguió una curación tan completa, que no he sufrido la menor molestia bronquial en todo lo que llevamos de invierno.

FELIPE ROMERO

Ferraz, 68 - Madrid.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir precios módicos.

Los encargos en

Funeraria Ciga

Zapatería, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

SUSCRIPCION

Para la fiesta de reyes

Suscripción popular para organizar la Fiesta de Reyes y obsequiar con juguetes a los niños del Hospital, Escuela, Casa de Misericordia, Asilos y Cantinas Escolares:

OCTAVA LISTA

	Pesetas
Comité Provincial del Trismo	100'00
Orfeón Pamplonés	50'00
José Luis, Consuelo, Fernando y Miguel Nagore Alcazar	25'00
Credito Navarro	100'00
Agustín Irigaray	25'00
Niños Javierito, Jesús María y Mercedes López Fernández	10'00
Compañía de Cementos Portland	150'00
Electra de Pamplona	50'00
Doña Luisa Guilbert de Ruiz Prados	25'00
Doña Sinfrosina Cobo, viuda de López	20'00
Niños de Eugui López	20'00
Niña Rosa Mary Azanza Nieto	5'00
Señor Conde de Guendulain	100'00
Señor Conde del Vado	50'00
Señor Marqués de la Real Defensa	50'00
María Jesús, Teófilo, Antonio y María del Carmen Lázaro Goñi	20'00
Construcciones, Erroz y San Martín	100'00
Miguel Ma. San Martín Martínez	5'00
Melchor Ma. San Martín Martínez	5'00
Huarte y Compañía	100'00
Niños de Guilbert y Tabar	10'00

JUGUETES RECIBIDOS

Han enviado lotes de juguetes: El Comercio de Aguirre Hermanas; José María del Valle, sucesor de Labairu e Indave; y Almacenes Ferraz.

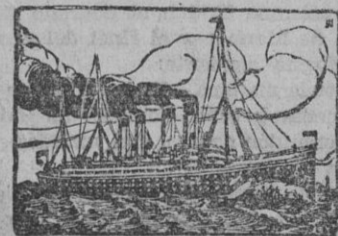
Los donativos, en dinero o juguetes, se reciben en las Administraciones de los periódicos locales, en el domicilio del señor Vicepresidente de la Asociación de la Prensa (Curia, 25, cuarto) o mediante cualquiera de los periodistas de la Asociación.



EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antibiliosas antihépticas

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri (Maura 12, (antes Lealtad)-Madrid



Ybarra y C.ª

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".

PROXIMAS SALIDAS

Día 14 de Enero, Moto-transatlántico "CABO SAN ANTONIO".
Día 4 de Febrero, Moto-transatlántico "CABO SANTO TOME".
Día 25 de Febrero, Moto-transatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijos de Rómulo Bosch, Via Layetana

AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrayen Luis Revestido.

Chapitela, 7, tercero Sarasate, 34, bajo

PAMPLONA

Distribuidores en Pamplona

Arcañaz Hermanos, Mayor, 16
Juan Varada, Mayor, 50



San Miguel, 2
San Antón, 12
Blanca de Navarra, 7
Seguros López,
Luis Oñán
Carriz o Echechilla,



BOLETIN RELIGIOSO

EN SAN SATURNINO
Mes de Enero, dedicado por la Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo...

No se permitirá la entrada a los niños que no ostenten la cinta-medalla de la Archicofradía.

Día 25.—A media noche, misa solemne y comunión. Día 26.—A las ocho, misa solemne. Días 27 y 28.—A las seis y media, misa solemne.

Día 4 de enero.—Función mensual de la Semana Devota.

Día 12.—Función mensual de la V. O. T. del Carmen.

Día 19.—Función mensual infantil de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga.

Día 25.—Función mensual de la sección de personas mayores del N. J. de Praga.

Día 26.—Función mensual de la Pia Unión de Santa Teresita.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO
Durante los días laborables del presente mes la Exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino...

ADORACION NOCTURNA REAL SERVICIO EUCARISTICO
Mes de Diciembre de 1935
Día 31. Turno, 7. Circuncisión. TITULAR EN SAN LORENZO. Por don Mariano Ipar.

Día 14. Tarsiclos y el 15 Misa de comunión y retirada de la Guardia don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

EN LOS PP. PAULES
Misas a las 6,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 9, con plática a las 8 y a las 10.

Para la tarde exposición a las 6,30. SANTOS EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER, PAMPLONA (BURLADA)

Del 25 al 2 de Enero para obreros (única que se dará este invierno). Director R. P. Cibrián.

Del 19 al 24 de enero tanda económica en vascuence para señoras y jóvenes. Director R. P. Legaz.

Del 25 al 1 de Febrero para señoras sacerdotales.

Del 5 al 10 de Febrero tanda económica para hombres en vascuence Director R. P. Legaz.

Del 22 al 26 de Febrero (Carnaval) para caballeros, Director R. P. Gómara.

Notas. Primera.—Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.

Segunda.—Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.

La correspondencia, a la señora Directora de la Casa de Santos Ejercicios, Pamplona.—Burlada. Teléfono 2620.

Tercera. Le rogamos encarecidamente se interese cuanto pueda por reclutar ejercitantes a dichas tandas. El señor se lo premiará!

EN LA IGLESIA DE LOS PADRES ESCOLAPIOS
Solenne Octavario como profesores y alumnos e las Escuelas Pías de Pamplona dedican al Niño Jesús desde el día 25 de Diciembre hasta el 1 de Enero.

Por la mañana, a las nueve y media, misa rezada y adoración de la imagen del Divino Infante.

Por la tarde, a las seis, función del Octavario con rosario, sermón, ejercicio del día, adoración y villancicos.

Notas.—El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis concede cincuenta días de indulgencia por la asistencia a cada uno de estos cultos.

Durante los días del Octavario, estará expuesto al público el Belén de diez y doce y de tres a ocho, exceptuando el tiempo que dure la función religiosa.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
Del 29 al 31 del corriente se celebra un solemne Triduo al Sagrado Corazón de María por el final del año en la forma siguiente:

Por la mañana.—En las misas de seis y media y ocho ejercicio del Triduo y Comunión general con variados cánticos piadosos.

Por la tarde.—A las siete, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio del Triduo y reserva.

Está encargado de los sermones el R. P. Mariano San Miguel de la residencia del Ferrol.

Los espectáculos cerrados se vieron abarrotados de público, contribuyendo en parte la gran cantidad de foresteros que de muchos puntos vinieron a presenciar el partido de fútbol. Con este motivo el Teatro Gayarre se libró de una verdadera catástrofe, pero económica, puesto que la compañía de zarzuela (2) que durante estos días actuando, pasó las "moras" para sacar los dos funciones anunciadas: "La reina mora" y "Al dorarse las espaldas" sobre todo la primera. (Señores que desastre! Había que oír a la "neña" de los pregones lo "bien" que lo hacía y lo "tendimiento" que se presentó al público.

En fin, una verdadera compañía, a la que deseamos lleve feliz viaje, y a ser buenos... que es su fin.

En el magnífico local de los Gazteaburu hubo de siete a nueve y pico de la noche una romería vasca que valió por todo el domingo, ya que además de bañarse en la misma todo lo que a uno le dió la gana, hubo otros muchos entretenimientos completamente fuera

NOTICIAS Y SUCEOS

En Zarranz y en un colchón había siete mil pesetas.—Un peque en el fuego.—Sustazo evitado en Cáseda.—Heridos por no pagar localidad en San Juan.—En Cizur Menor hay salvajes mayores

Crónica dominguera

El pasado domingo, último de este año agonizante quiso ser benévolo con nosotros y en verdad que lo consiguió plenamente, ya que desde el punto de mañana nos obsesionó con un sol más castizo que "María de la O" o "María Magdalena", motivando con ello que el concierto celebrado al melodía en la Plaza del Castillo, se viera concurridísimo; los unos amantes de la música y los otros por tener ocasión de lucir la línea desprovistos de gorros y pesados gabares de pieles...

Por la mañana, a las once, se celebró en la iglesia de los Descalzos una misa en sufragio del alma de doña María de Azparren y Echeverría (viuda de don Bartolomé Cliveti) y a cuyo "finébre acto, que fué organizado por todas las entidades del Partido Nacionalista Vasco, se sumaron gran número de afiliados al mismo.

Dr. AZNAREZ

GARGANTA, NARIZ, OIDO
Diplomado de la Facultad de Burdeos.
García Castañón, 4, 1.º, izda.
Teléfono 10-58

En la Cámara del Comercio, con gran entusiasmo entre los allí presentes, la Asociación Navarra de Transportes Mecánicos de Viajeros llevó a cabo la anunciada asamblea en la que se habló largo y tendido sobre los problemas que afectan a la citada asociación.

La tarde fué muy bien aprovechada por los amantes a salir a respirar aire puro en los distintos paseos extramurales, y los aficionados al fútbol tuvieron su día completo, ya que encima de pagar la "fotografía" nada menos que cuatro pesetas, aguantaron los apretones, empujones, pisotones y demás caricias de los que fuera del terreno de juego hacen lazo más práctica que los que encañonados y de pantalón corto corren de un lado para el otro en busca del balón rondando para introducirlo en la portería ajena, para de esta forma, además de velar por los intereses del club, llevarlos los aplausos de la multitud y ganarse las sonrisas del bello sexo.

Por sí lo anteriormente dicho no fuera más que suficiente para ganar la palma del martirio, salió el campo un señor de "Madrid", el cual dirieron al encuentro con toda "ecuanimidad", y la verdad, lo hizo tan "bien", con tanta rectitud arbitral, que en cuanto los de casa metieron un gol le faltó el tiempo para anularlo, originando con ello enormes broncas, sacando de quicio hasta a los espectadores pacíficos de esos que dicen "a mí que me registren..."

En fin una vez más ha tenido que ser un representante de "Madrid" el que nos había de vender la "cebada" de forma tan descarada como la adoptada por tan desaprensivo árbitro.

Mientras la celebración del partido de juveniles tuvieron la mala ocurrencia de improvisar una sucursal del "tendido de los sastres" en un andamio existente en los alrededores del campo de fútbol, donde pensaban ver el partido a las mil maravillas sin pagar tan siquiera el impuesto al hilleaje; pero lo peor para ellos fué que cuando más emocionados estaban viendo una jugada se vino abajo el tendido, arrastrando a los tres únicos ocupantes, que resultaron heridos, aunque afortunadamente para todos no de la importancia que se creyó en un principio.

En la casa del vecino de Zarranz don Mariano González se comió días casados un robo, consistente en siete mil pesetas en billetes del banco, cantidad que estaba escondida debajo de un colchón de la cama del dueño; un reloj de plata con cadena de oro y dos anillos y un dije, también de oro, que estaban en una cómoda, para lo cual los ladrones violentaron con un leño de madera de haya una pequeña ventana por la que penetraron y salieron huyendo a campo traviesa el monte el "Uso", en jurisdicción de Cizur donde la Guardia civil, que salió en su persecución, consiguió detenerlos.

Se trata de los jóvenes León Osinaga Díaz y Felipe Equillar Araso, de 25 y 18 años, respectivamente, solteros naturales de Enériz y de Nubi, y sin domicilio, los cuales, convictos y condenados del robo, han sido puestos a disposición del Juzgado de instrucción de esta capital.

UN NISO DE NUEVE MESES SE CAE AL FUEGO Y RESULTA CON QUEMADURAS DE PRO-NOSTICO RESERVADO
De San Martín de Ux se ha reci-

de programa por parte de los muchos asistentes.

En la iglesia de San Cernita, y con asistencia de nuestro amadísimo Prelado que se sumó a los actos organizados para la tarde por la Juventud Femenina de Acción Católica, se llevaron a cabo con gran júbilo por parte de las asociadas todos los actos organizados con motivo de la imposición de insignias.

Y esto es todo lo que dió de sí el último domingo del año 1935. Ahora no me queda más que felicitar a mis queridos lectores deseándoles feliz salida y entrada de año, y como nueva-mente el Gobierno se ha declarado en crisis —¡¡¡qué raro!!— ya saben ustedes donde hay un enchufe bueno... Una por una llegar a ser Ministro, que lo demás... cuando se aburran de serlo lo dejan, pues no harán ni más ni menos que lo que han hecho los demás...

CASA ARGAL

Participa a su numerosa clientela que al objeto de que prueben su exquisita longaniza de 4 pesetas durante esta semana solamente la venderá a 3'00 PESETAS KILO.

CASA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

María García Eguía, de 12 años, de heridas contusas y fractura de la primera falange dedo índice, producida con una máquina.

Fernando Rodríguez, de 4 años, de hematoma en la frente, por caída.

José Ríos, de 20 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por caída.

José Alfaro de 45 años, de contusión en la frente y erosiones en las dos manos, por riña.

Santiago García, de 44 años, de herida incisa en la espalda, en riña.

Gregorio Garjón, de 22 años, de erosión en el párpado superior derecho, por riña.

Jesús Larrañeta, de 3 años, de herida contusa superciliar izquierda, por caída.

Marcelina Elizalde, de distensión ligamentosa muñeca derecha, por caída.

Todos de carácter leve.

EN CIZUR MENOR TAMBIEN HAY "GANSOS"

Noches pasadas en Cizur menor, en ocasión en que se hallaban quince muchachas del pueblo reunidas en el salón catequístico de la casa parroquial, ensayando una velada por el día de reyes, unos "gansos" del pueblo cortaron la instalación eléctrica, dejando a oscuras el salón y arrojando algunas piedras contra la ventana.

Hecha la reparación de los cables y

Euskeltzaleen oratza
LKO, BAT
Saltikalentzat Sanamut bereziak
Legazpi, 10'an - Urrut 13777
DONOSTIA

ZAPATOS QUE VUELAN

En la Comisaría de Vigilancia ha presentado una denuncia don Argimiro León Estenoz, en la que manifiesta que le han sustraído tres cajas de calzado de muestras que dejó el día pasado en la puerta del elevador de la Plaza de la República.

VARIAS DENUNCIAS

En el mismo centro oficial han sido denunciados ante las autoridades correspondientes dos individuos por escandalizar e insultar a los guardias municipales; una velada por insultar a otra; Saturnino Vallejo, por herir en riña a Gregorio Garjón; Santiago Martínez y José Alfaro, que se pelearon, resultando ambos heridos; Florencio Zueco por sustraer una bomba de bicicleta; y unos muchachos que jugando torpemente derribaron a la anciana de 71 años Inocencia Ideate Ardaniz, produciéndole lesiones de pronóstico reservado.

MADERAS

De pino, roceal y entarimado
ANTONIO ERICE

LO BARATO RESULTA A VECES CARO

El domingo por la tarde, en una casa en construcción del Barrio de San Juan, se subieron a un andamio tres muchachos con objeto de ver desde allí el partido de fútbol, y cuando se hallaban más entretenidos viendo el juego se vino abajo el tablón que hacía de "tendido del sastre", resultando los tres heridos: Simón Coloma y José María Erroz, de 16 y 12 años, de carácter leve, y José María Erroz Larrea, de 12 años, de pronóstico reservado, por lo que después de curado en la Casa de Socorro fué conducido al Hospital.

EN "LOS AMIGOS DEL ARTE"

Esta noche a las diez y media se celebró una fiesta en honor de los señores socios de esta Sociedad. En esta fiesta, se comieron las clásicas uvas.

SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE LA POLICIA URBANA

Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaría, fueron den-

denunciados dos sujetos por reyerta, resultando de ellos lesionado.

Los individuos por cantar, y le llamaron la atención los agentes, se insolentaron y pegaron a uno de los agentes.

Un individuo por sustraer del portal de una casa una bomba de una bicicleta.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados:

Dos industriales lecheros por expendir este artículo en malas condiciones para el consumo.

Uno por molestar a las vendedoras del Mercado público.

Cuatro por tener los perros de su propiedad abandonados.

Seis por embriaguez y escándalo.

Cuatro por cantar en la vía pública.

Ocho por infringir el Código de circulación.

Cuatro por cantar escandalosamente por la vía pública.

Ocho por infringir el Código de circulación.

Cuatro por cantar escandalosamente por la vía pública.

Por los agentes de la policía urbana fueron expulsados diez indeseables por dedicarse a la mendicidad por la vía pública.

CASA ARRILLAGA

RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

INFRACTORES DENUNCIADOS

La benemérita de Sangüesa ha denunciado al vecino de Cáseda Nilo Esterra Olleta, por escandalizar, blasfemar y amenazar a un convecino suyo; la de Cascante a Vicente Romano Jiménez, por faltar a la moral en plena vía pública; y la de Buñuel a un vecino de Tudela por no llevar luz roja posterior en el coche que conducía.

SERVICIO DE ENFERMOS

PARROQUIAL
PARROQUIAL
San Nicolás. — Don Pedro Arbizu, Sarasate, 19, segundo.

San Saturnino. — Don Isidoro Bidegain, Campana, 4, 2.º.

San Juan. — Don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero.

San Lorenzo. — Don Inocente Zabalo, Mayor, 95, segundo.

San Agustín. — Don José Ardanaz, Estafeta, 61, cuarto.

FARMACEUTICO

Señor Aguinaga, Zapatería, número 25.

Señor Elasco, Mercaderes, 21.

Señor Ruiz Prados, Ave. San Ignacio, 10.

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Carlos III, esquina a Pablo Iglesias, se abre hoy una sucursal de la casa José Casla. Entre otros artículos que diariamente se recibirán son: Leche de "La Vital" en botellas, bollos de la casa Lluandin, fiambres y mantequillas, pastas de almendras y pastillas de café y leche. Teléfono 2973.

AMPLIADA y REFORMADA

Cada año publica 52 números, de 2.000 a 2.500 págs.; de ellas cerca de 1.000 en papel "couché" 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín. PRECIO DE SUSCRIPCION. Año, 25 ptas.; semestre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.

Suscripciones y números de muestra. Apartado 26 BARCELONA

ANIS LAS CADENAS

De fermento paladar

Depósito en Pamplona

CONSTITUCION, 13

TELEFONO - 2214

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.
Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales... 3'50 %
Imposiciones semestrales... 3'00 %
Libretos ordinarios... 2'50 %
Cuentas corrientes a la vista... 1'25 %
CENTRAL.—Paseo de Sarasate, 5.—Agencia en la plaza del Mercado del Matadero.

Champán "EZCABA" BODEGAS NAVARRAS PAMPLONA
En las fiestas familiares de estos días, consuma los espumosos mejor elaborados de los nacionales



Ecos de Solier

Los señores hijos de doña MARIA AZPARREN ECHEVERRIA, viuda de don Bartolomé Cliveti (que en paz descanse), en la imposibilidad de dar las gracias particularmente a todos los que les han manifestado sus simpatías y sentimientos por el fallecimiento de dicha señora, nos ruegan que en su nombre hagamos presente a todos su profundo agradecimiento.

VIAJES

De Tudela han llegado a Olite las señoritas de Montañón, Milagritos Echarrí, Esther Andueza y Lolita de Miguel.

Ha llegado de Bilbao con su familia el comandante de Infantería don Antonio Larroño.

Llegó de Almería nuestro buen amigo don Francisco de Zilbetti.

De Tafalla ha ido a Madrid el joven Juan Ozeariz.

Marchó a Madrid don Florencio Ideate.

De Dos Hermanas (Sevilla) han llegado a Tafalla don Jesús Silvestre y su bella esposa doña Avelina Irigaray.

Vino de Viana el propietario don Santiago Matute.

Saludamos ayer a nuestro buen amigo de Campanas don Victorino Iribarren.

De Madrid han llegado a Tafalla el médico don Francisco Castellá y don Carlos Isaba y familia.

Ha regresado de Madrid, para pasar unos días en esta capital, don Vicente Azcoiti Sánchez-Muñoz, que vi- ta la fecha ha prestado sus servicios en Pamplona como funcionario de la Delegación provincial del trabajo.

VARIAS

Ha sido nombrado presidente de la agrupación única de Jurados Mixtos de Navarra el magistrado de la Audiencia de Oviedo y juez que fué de Pamplona don Juan Santa María Ansa, en virtud de concurso entre los funcionarios de la carrera judicial. C-sar- rás, por consiguiente, el abogado don Luis Elío y Torres, que ejercía dicho cargo.

El señor Azcoiti, en reñidas oposiciones celebradas últimamente en Madrid, ha obtenido plaza de Inspector Duenego provincial del Trabajo.

Nuestra más cordial enhorabuena por el triunfo alcanzado.

PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la bella

Registro civil

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS
José Luis Arrarás Arísti.

Manuel Joaquín Izquierdo Lusarreta.

José Antonio Astrain Olagüe.

María Isabel Erviti Unzué.

María Luisa Gastón Albarracín.

María Teresa Solchaga Echave.

Francisco Javier Vierge Arregui.

DEFUNCIONES
Segunda Donostia, de 7 días, Maternidad.

Guadalupe Saralegui, de 69 años, de Echarrí-Arreaz, General Moriones, 1, primero.

Felipe Ascorbe, de 83 años, de Los Arces, Hércules de Estella, 21, segundo.

María Concepción Zolina, de 20 días, Maternidad.

MATRIMONIOS
Ninguno.

LA REVISTA DE ACTUALIDAD GRAFICA DEL HOGAR CATALICO

LA HORMIGA DE ORO

Ante el señor Alcalde fueron denunciados:

Dos industriales lecheros por expendir este artículo en malas condiciones para el consumo.

Uno por molestar a las vendedoras del Mercado público.

Cuatro por tener los perros de su propiedad abandonados.

Seis por embriaguez y escándalo.

Cuatro por cantar en la vía pública.

Ocho por infringir el Código de circulación.

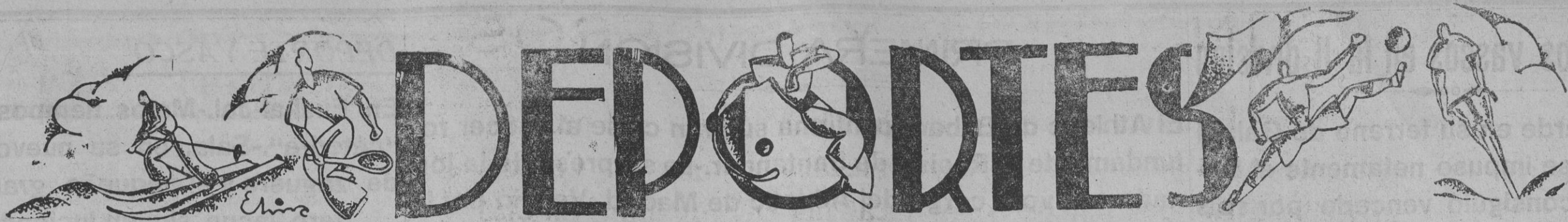
Cuatro por cantar escandalosamente por la vía pública.

Ocho por infringir el Código de circulación.

Cuatro por cantar escandalosamente por la vía pública.

Por los agentes de la policía urbana fueron expulsados diez indeseables por dedicarse a la mendicidad por la vía pública.

Suscripciones y números de muestra. Apartado 26 BARCELONA



EL DOMINGO EN SAN JUAN

Osasuna perdió su partido frente al Barcelona por uno a cero

El árbitro perjudicó grandemente a Osasuna

¡Ay señor Balaguer... qué calamidad de "vendí"

Acostumbramos a ocuparnos del árbitro al final de nuestros comentarios. Hoy hemos de alterar esa costumbre. El señor Balaguer lo merece. De lo que es capaz este "trencilla", ya tenemos una prueba en los partidos que tiene arbitrados en el transcurso de esta temporada.

No ha habido partido en que Balaguer haya intervenido que no se hayan suscitado incidentes y broncas como la del pasado domingo en San Juan.

¿Qué hay que hacer ante tanta desfachatez, ante tan clara parcialidad? Pues muy sencillo, esos órganos superiores donde se juzgan las anomalías ocurridas en los campos de fútbol, deben procurar seguir palmo a palmo la vida que llevan estos árbitros, sus costumbres y sus relaciones con los clubs poderosos, para evitar ciertas impafías en su beneficio y lo que es aun más sagrado, la venta de criterio.

Por eso pedimos a la F. E. de F. que se preocupe de estos casos vergonzosos como el ocurrido el domingo en San Juan, donde se apreció que el señor Balaguer se hallaba materialmente vendido y cuyo comprador, era el Barcelona.

un hecho con el que hay que acabar de raíz porque puede tirar por los suelos el nombre deportivo de nuestra ciudad.

Que se proteste a los jugadores forasteros por su intolerable proceder. Que se grite al árbitro por su descarada parcialidad, lo admitimos. Pero que llegado el final del partido, unos cuantos —gracias a Dios son pocos y quizás los menos valientes— se dirijan a la salida de los jugadores y del árbitro a manifestar su disgusto de manera soez e incorrecta, eso no lo admitiremos nunca, jamás. Por eso manifestamos nuestra protesta. Hemos dicho que son pocos y eso es cierto. Pero esos pocos deben desaparecer. No admitimos como disculpa, la parcialidad del árbitro y el que se nos diga: "Nos ha robado el partido".

Velando por los propios intereses de Osasuna y de los aficionados que justos del fútbol, debemos constituirnos en vigilantes de tan desatados "hinchas" y entregarnos a quisnas inexorablemente les impongan un castigo.

Hay que acabar con los árbitros despreciosos, y poco escrupulosos, y con ese pequeño grupo que se llama aficionado y no tiene ni pizca de "educación" deportiva.

Y dejemos para más adelante algo de lo que ocurrió en gente que se llama "chic".

Mucho pùblico y gran chasco

El match jugado entre Osasuna y el Barcelona a pesar de que no brillara un juego insuperable, tuvo fases de emoción que se suponían muy probables.

Desde luego mucha más emoción y ganas de ganar que tecnicismo. Partido de campeonato al fin y al cabo, de los que merecen el adjetivo de decisivos.

En él tuvo intervención frecuente el público con sus aplausos y voces de ánimo, con su nerviosidad, superior a la de los mismos jugadores.

No faltaron los abucheos al árbitro, las resonantes censuras a alguna jugada sucia, el bullicio, fin normal en esta clase de encuentros. Pero afortunadamente sin incidentes remarcables, y eso que el campo registró el lleno máximo pues rebasó bastante la justa cubida, llegando a invadir la nueva tribuna. Y aun así, hubo bastantes aficionados que a tenor de la subida de precios, se quedaron en la parte de fuera a oír el partido por "radio".

No olvidemos que el partido por la pasión dominante y por el excelente conjunto que nos presentó el campeón catalán era difícil.

Nos llevamos —y con nosotros la mayor parte de los espectadores— nuestro gran chasco al ver el Barcelona actual.

Nunca nos hubiéramos figurado que este equipo que ha sufrido severas derrotas de manos del Sabadell y demás equipos catalanes que conocemos, saltaría al terreno de juego tan "garrido" a arrebatarnos una victoria que la tenía antes de empezar el partido en el bolsillo.

Reconocemos nuestro error y el de múltiples aficionados.

Lo pude comprobar palpablemente.

Una victoria, para los menos justa y para los más injus'a

Ateniéndonos al desarrollo de la pugna del domingo, hemos de considerar primeramente en el dominio que los barcelonistas ejercieron en la primera mitad y hemos de declarar sin pasión, que de los 45 minutos puede adjudicarse al Barcelona más de 35 en favor de los azul-granas.

Aquellas escapadas de Ventolrà por el lado de la general, nos hicieron sufrir más de lo debido. Claro que en lo único que el Barcelona hizo honor a nuestro criterio sobre la escuela catalana, fué en que todos los peligros carecían de efectividad porque la vanagloria, está exenta de lo más bello para el "hinchas": rematadores.

Por eso al final nuestra ansia, por conocer qué iba a suceder en los avances catalanes exclamábamos con un ¡eh! que calmaba nuestra "tortura".

Si hubo una reacción rojilla en los últimos minutos, por merced a desmesurados esfuerzos de la defensa hecha por Zabalo no dió el apetecido resultado.

La segunda parte en sus primeros momentos Osasuna dominó, incluso llegó al embotellamiento de los barcelonistas. Pero la desgracia se cebó con los delanteros de Osasuna. Se chutaron infinidad de balones y todo hacía predecir que Osasuna marcaría gol pero ¡quá! Rebotes inexplicables en los jugadores catalanes, de cualquier manera se deshacía el peligro, empujones deliciosos de los catalanes a los osasunistas, patada aquí patada allá, el portero Iborra cubierto por ocho ju-

Los jugadores del Barcelona se han presentado con bastante anticipación al terreno de juego.

Entró los jugadores rojos vestidos que falta Insausti, que es sustituido por Castillo.

Seguendo la tradicional costumbre fundan regala al capitán del Barcelona el consabido banderín.

Se efectúa el sorteo y es el Barcelona quien elige a espaldas del sol, que resulta bastante molesto para los jugadores osasunistas.

Los equipos a los ordenes de Balaguer colegiado del Centro, forman de la siguiente forma:

OSASUNA.—Zarraonandia; Bolico, Arana; Aranaz, Cuqui Urdiroz; Castillo, Julio, Vergara, Bienzobas y Catalán.

BARCELONA.—Iborra; Zabalo, Areso; Balmaña, Berkessi, Argel; Ventolrà, Barceló, Raich, Fernández y Tordreflot.

El primer avance lo lleva a cabo Osasuna por el lado de Katatxus.

Se nota gran nerviosismo en los jugadores y el balón sale continuamente fuera de juego.

Vergara se presenta a poca distan-

observación, que desde luego yo creo tienen derecho y hubiese sido oportuna.

Anotamos una gran parada de Zarra a un chut al ángulo de Raich.

Faltarían unos siete minutos para terminar el partido, cuando Ventolrà aprovechando unos momentos de incertidumbre en los jugadores rojos recoge el balón, avanza y termina este mismo jugador con un chut cruzado que va a las mallas. Creemos que este tanto hubiera podido evitarlo Zarra de haberse encontrado debidamente colocado.

Después se producen varios avances por un lado y otro y en medio del desconcierto en las filas de Osasuna y las protestas del público termina el partido con el resultado favorable al Barcelona de uno a cero.

vo que suplir durante todo el partido la ineficacia de "Bolico". Este mal, rematadamente mal.

En los medios los dos alas desconocidísimos. Aranaz se encontraba "asustado" y por consiguiente su labor completamente nula. Urdiroz II falló. Kuki puso voluntad pero poco acertó. Esto fué debido en gran parte a que en la "acera" de enfrente se encontraba un Berkessi que lo agotó completamente. En la delantera ninguno de los cinco brillaron y únicamente Katatxus resultó el más peligroso. Castillo en la primera mitad calamitoso y en la segunda aunque se empujó algo, no pasó de lo malo. Julio trabajador pero muy "frenado" por el juego duro de los catalanes. Vergara no consigue aun avanzar, ni un milímetro en la decadencia que viene acusando en los últimos partidos. Poco salvo dos o tres disparos no existió en el campo.

Por el Barcelona se distinguieron Zabalo, Ventolrà, Iborra y los componentes de la línea media que resulta lo más destacado del equipo.

El uruguayo Fernández hizo cosas muy bonitas pero es malo a la hora

Cómo jugaron los jugadores de los dos equipos

Vamos a ser breves en nuestra crítica de los jugadores juzgándolos individualmente.

Zarra salvo dos paradas de mérito tuvo poco que hacer pese al dominio

del remate. Los demás regulares. Dejemos para mañana varios comentarios. Hoy nos es imposible.

Pedro José

La cuestión de los entrenamientos

Tenia que ser...

Jamás hemos estado de acuerdo con la labor que el entrenador de Osasuna lleva a cabo.

Jamás...

No se crea que obramos a despecho del resultado del domingo.

Nos "fragamos" ese resultado de uno a cero favorable al Barcelona, sencillamente porque le consideramos a través del partido, más equipo que Osasuna y más hecho a las luchas campeonales.

Pero hay protestas de los aficionados y las ha habido en la Prensa de la manera que se llevan a efecto los entrenamientos, y de la cuerda floja que se da a ciertos jugadores.

Nosotros no comprendemos el por qué el pasado jueves no acudieron a entrenarse seis jugadores de los once titulares.

¿Quizás los "calvitas" no acudían al llamamiento, pero quizás con beligerancia, el "maestro" les habría concedido un día de vacaciones?

Sea lo que fuere, si obedece el mal, al primer término de nuestra pregunta, ahí está el entrenador para castigar a los discípulos y poco obedientes pero si es debido a la segunda parte, consideramos incomprensible tal actitud.

Y...

Este es el mal. El eterno mal.

Nosotros no nos meteremos en que si el entrenamiento se hace de esta manera o de la otra. Eso es exclusiva del entrenador y a él competen sus funciones como tal.

Pero en lo "incomprensible" sí. Avun que nos haya dolido el decirlo.

IRUÑA MOTO CLUB

Estancia y reparación de motos, bicicletas, cochecitos niños, piezas de recambio, accesorias; trabajos perfectos, rápidos y económicos.

Navas de Tolosa, 9.

El "pequeño" público

A muchos comentarios se presta el comportamiento del público de San Juan que presentó el partido entre el Barcelona y Osasuna.

Pero ante todo, hemos de destacar



Nuestro querido Pedro José -- y el que también fué nuestro y querido "Jokintxo", ahora de Nagore y aborronado, al que se ve en uno de los extremos de la foto-- suelen hablar mucho en el "papel" de lo que hacen y lo que no hacen los jóvenes y ex jóvenes osasunistas y sus adversarios, y nada dicen de lo mejor de la fiesta, las bellas espectadoras. Ayer se lo insinuamos a Pedro José y nos seño los labios diciendo: ¿y qué quiere que digamos? ¿No lo dicen todo las caras de esas chicas? (Foto Zaragüeta).

La maquina fotográfica armó también su "jaleito"

Hubo al final del partido un incidente lamentabilísimo.

Lo relatamos y ustedes piensen y juzguen lo que quieren.

Al retirarse a la caseta jugadores y árbitro, unos señores catalanes acompañados de sus respectivas esposas se encontraban en tribuna. Es de suponer que serán estos señores fervientes catalanistas, y que por ver a su equipo en Pamplona se habían pagado la "paliza" de recorrer sus buenos 450 kilómetros.

Fues bien.

No sabemos el por qué se arremolinó delante de ellos varios espectadores.

¿Qué pasa? —preguntamos—

Nos dijeron que uno de los señores se

cia del meta catalán. Se dispone a chutar y ante este peligro es zancadilleado por un jugador catalán. El árbitro no se da por enterado y sigue el juego.

Barceló es el primero que envía a gol parando bien Zarra.

El dominio es por parte del Barcelona y el medio centro Berkessi debido a su corpulencia y estatura dificulta grandemente la labor de Vergara y Julio.

Después de un filigraneado a cargo de Barceló éste sirve templado el centro rematando Raich de cabeza parando Zarra.

del Barcelona. El gol que le marcaron lo pudo evitar.

En la defensa Arana estuvo hecho un coloso defendiendo el marco y tu-

Boxeo Próximamente gran velada

Actuación de conocidos pugiles y del nuevo fenómeno vasco ¿Quién es?

hallaba sacando peliada de la "despachada" que le hacían al árbitro y que uno de los "chicos" de aquí un tanto suspicaz creyó el valor perjudicial que podría ocasionar a Osasuna la revelación de tales hechos.

Se pidió a los tomavistas que deshicieran su "trabajito", pero es el caso que tal petición fué coreada por los "chicos".

No sabemos la actitud que adoptó el señor de la cámara. Es el caso que al fin cuando arribó con bastante violencia el candelido y "romperlo" ante la satisfacción de los inconscientes reclinados.

Hubo de todo. Cosas muy feás, cuyos protagonistas —gente de alto copete— quedaron al nivel de cualquier antieportista pero de muy baja categoría.

La intención que se llevaba con la proyección del cliché de lo que ocurría en el campo no la sabemos.

Les hechasí.

Ahora juzguen ustedes.

El más destacado del partido

En el campo de San Juan se jugó el partido cumbre de la temporada. A la hora de comenzar el match las localidades presentan un aspecto magnífico.

hallaba sacando peliada por lo cual va a corner. Sacado por Katatxus se forma un barullo que no tiene ningún resultado práctico.

El juego se hace cada vez más sucio por parte de los catalanes.

Zarra se ve precisado a detener un difícil tiro por bajo de Raich.

Un gran chut cruzado de Paco que Iborra de manera inverosímil detiene.

Hay algunos avances poco peligrosos de Osasuna y el dominio en general para el Barcelona.

Segundo tiempo

De salida Katatxus y Vergara han actuado con tan mala fortuna, que en las dos ocasiones el balón ha salido fuera.

Vergara "diapara" y el balón pega dentro de la portería, en la misma malla de la parte del larguero. Al tajar Iborra arqueando el cuerpo quiere despejar no pudiendo sujetar el balón que va al suelo y la bota de Zabalo consigue salvar el peligro donde se ha visto claramente el gol. El árbitro lo da y el público hace ruidosa protesta de la arbitrariedad con que viene obrando Balaguer.

Los jueces de línea no sirven para nada. No han hecho ni siquiera una

IMPRESION DE LA JORNADA

Por A. Díez DE LAS HERAS

El punto de contricción que da la salvación a las almas según Zorrilla ha llegado al Athlétic de Madrid, que realiza, cuando menos se espere, la proeza de ganar fuera de su campo. Parece que el Español tuvo muy poca suerte en este partido, pero ya se sabe que la suerte acompaña a quienes la merecen, y sin duda el Athlétic de Madrid después de las admoniciones que han llovido durante la semana sobre los jugadores, ha merecido esta suerte que le salva, no sabemos por cuanto tiempo, de la penosa situación de colista; los espectadores de Sarriá parece que no se explican cómo este equipo se halla en una situación tan precaria. Además de los clásicos ases se empieza a destacar el canario Arençibia ya definitivamente aclimatado. En fin, que el Athlétic puede decir que ha amanecido para él un buen día.

El otro Athlétic, el bueno, el mejor, ha obtenido un triunfo verdaderamente sensacional sobre el Racing de Santander, que vuelve a dar la sensación más absoluta de irregularidad encajando grandes derrotas a renglón seguido de magníficas victorias. Lo que queda fuera de duda es que el Athlétic bilbaíno recobra a pasos agigantados su gran forma y que para derribarlo de su pedestal actual tendrán que realizar sus seguidores un gran esfuerzo.

De esos seguidores, el Madrid proporciona a sus filiales de Chamartín una de las mayores emociones de la temporada; todavía mayor que cuando perdió contra el Racing. Porque este partido contra el Oviedo lo ha ganado, sí, pero únicamente en el último minuto y cuando parecía que no podía ganar de ninguna manera, después de que el primer tiempo había terminado con tres a cero a su favor. Es mucho equipo el Oviedo y no se puede con él gastar esta broma de ponerse a la defensiva por muy notable que parezca la diferencia que se le ha sacado. Un gran partido en Chamartín, eso sí, uno de los mejores partidos de la temporada, por lo que vencedores y vencidos merecen los mayores aplausos.

Los eternos rivales andaluces resuelven su nuevo encuentro con la victoria del Betis, lo que es bastante lógico teniendo en cuenta el estado actual de ambos equipos. La diferencia

del remate. Los demás regulares. Dejemos para mañana varios comentarios. Hoy nos es imposible.

Pedro José

excesiva es la mejor indicación de que el partido correspondió a la tradición de rivalidad y que ésta enjuga suficientemente las diferencias circunstanciales de forma.

El Hércules ha ganado al Valencia y éste también es un resultado que podía preverse. En el Valencia falta sin duda el equilibrio moral que podría salvarle todavía. Con dos goles marcados en la primera parte, los alicantinos han tenido bastante.

Gran zarabanda en Pamplona. El Barcelona ha ganado por lo mínimo; los partidarios del Osasuna no se han resignado a ver, contra lo que es su costumbre, derrotado a su ídolo y han encontrado en la actitud de Balaguer motivos para irritarse. Pero en fin, el resultado es el que cuenta y un goal obtenido en las postrimerías del partido por Ventolrà, da al Barcelona este triunfo fuera de su campo, que viene a compensarle de anteriores sinsabores en el propio.

En la segunda división todo es normal puesto que todos los equipos propietarios de terreno triunfan. Salvo el Irún, que en pleno tobogán ya se deja batir por el Gernona.

También el Murcia gana en campo contrario. Parece que su ímpetu, acompañado con los acostumbrados fuegos artificiales, no ha podido ser resistido por los amateurs del Elche.

Como entretanto el Malacitano ponía un freno a la marcha vertiginosa del Jerez, la clasificación se complica en este tercer grupo, y así subsistirá el interés en toda la segunda vuelta que ha comenzado en esta jornada.

En el segundo grupo el Arenas es ya un ganador indudable, y el Gernona tiene poco más o menos asegurado el segundo puesto.

En el primer grupo el Ceita es ahora el que corta el bacalao. (Perdón por la expresión). Pero tampoco hay nada seguro en este grupo. Lo que parece destacarse es la enorme diferencia que separa ahora al primer club de Vigo de su segundo, el Unión Sporting, cosa que no podía sospecharse durante el campeonato superregional.

(Continúa en la siguiente página)



OSASUNA-BARCELONA.-- Instante anterior al de producirse el gol del club local que el árbitro "no vio" en el partido del domingo. (Foto Zaragüeta).

Los equipos vascos en la II división

El Irún pierde en su terreno de Gal.-El Badalona se impuso netamente al Baracaldo y consiguió vencerle por seis tantos a dos.-El Arenas sigue sin conocer aún la derrota.

Irún, 1-Gerona, 3

Irún.—En el Stadium Gal se jugó el domingo por la tarde el partido correspondiente a la segunda división de Liga entre el club local y el Gerona.

El partido, en su primera parte ha sido algo nivelado, si bien jugaron algo más los catalanes. En la segunda parte, el Gerona se impuso a sus contrarios, y la victoria obtenida fue merecida.

El Gerona, a los 40 minutos de la primera parte, inaugura el marcador; hay una bonita combinación entre Trujillo y Luch, que resuelve el primero rematando a goal.

En esta parte hay una colisión entre Ramon y Arzac y el catalán tiene que retirarse. No aparecerá hasta la segunda parte y ocupará el extremo derecho.

Con este único goal se llega al descanso.

En la segunda parte, a los 9 minutos, Linazasoro hace un centro a Urziberea y éste consigue el empate.

10 minutos más tarde Trujillo chuta a goal, el balón da en el larguero cayendo sobre la espalda del portero e introduciéndose en la meta. Es el segundo goal de los forasteros.

El tercero y último, se produce a los 28 minutos; Murillo pasa a Luch, éste secede a Trujillo, quien fusila el tanto.

Fere, alineó los equipos de la siguiente forma:

IRUN: Eguía; Larchundi, Arzac; Linazasoro, Arana, Querejeta; Quiroga, Panjul, Urziberea, Cyaneder y Sánchez Arana.

GERONA: Francés; Torres, Tarias; Campa, Castillo, Madern, Luch, Ramon, Murillo, Trujillo y Farre.

El Badalona vence por seis a dos al Baracaldo

Badalona.—Se ha celebrado el encuentro Badalona-Baracaldo que terminó con el triunfo de los locales por el amplio margen de seis a dos.

Como dice elocuentemente el tanto obtenido por los catalanes, éstos se mostraron muy superiores a sus rivales. Estos consiguieron tres tantos en cada tiempo mientras los vizcaínos solo marcaban uno en cada parte.

Resultados y clasificaciones

Primera división	
Madrid, 5; Oviedo, 4.	
Athletic B., 6; Racing, 1.	
CSASUNA, 0; BARCELONA, 1.	
Español, 2; Athletic M., 3.	
Betis, 2; Athletic B., 3.	
Betis, 1; Sevilla, 0.	
Hércules, 2; Valencia, 0.	

Segunda división	
Primer grupo	
S. Avilés, 2; Zaragoza, 1.	
Sporting, 6; U. Vigo, 0.	
Celta, 5; Nacional, 2.	
D. Coruña, 2; Valladolid, 1.	
J. G. E. R. F. C. P.	
Athletic B. ... 8 6 1 1 28 10 13	
Madrid ... 8 6 0 2 25 13 12	
Betis ... 8 5 1 2 15 14 11	
Barcelona ... 8 5 0 3 17 13 10	
Racing ... 8 5 0 3 22 19 10	
Hércules ... 8 4 1 3 10 12 9	
Oviedo ... 8 3 2 3 28 23 8	
CSASUNA ... 8 3 0 5 16 17 6	
Español ... 8 3 0 5 14 21 6	
Valencia ... 8 2 0 6 13 20 4	
Athletic M. ... 8 2 0 6 9 21 4	
Sevilla ... 8 1 1 6 8 22 3	

Segunda división	
Primer grupo	
S. Avilés, 2; Zaragoza, 1.	
Sporting, 6; U. Vigo, 0.	
Celta, 5; Nacional, 2.	
D. Coruña, 2; Valladolid, 1.	
J. G. E. R. F. C. P.	
Arenas ... 7 7 0 0 23 9 14	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Sabadell ... 7 3 1 3 12 11 7	
Badalona ... 8 3 1 4 16 20 7	
Júpiter ... 8 3 1 4 14 21 7	
Donostia ... 8 3 0 5 14 17 6	
Baracaldo ... 8 3 0 5 12 19 6	
U. Irún ... 8 2 0 6 12 16 4	

Segunda división	
Primer grupo	
S. Avilés, 2; Zaragoza, 1.	
Sporting, 6; U. Vigo, 0.	
Celta, 5; Nacional, 2.	
D. Coruña, 2; Valladolid, 1.	
J. G. E. R. F. C. P.	
Arenas ... 7 7 0 0 23 9 14	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Sabadell ... 7 3 1 3 12 11 7	
Badalona ... 8 3 1 4 16 20 7	
Júpiter ... 8 3 1 4 14 21 7	
Donostia ... 8 3 0 5 14 17 6	
Baracaldo ... 8 3 0 5 12 19 6	
U. Irún ... 8 2 0 6 12 16 4	

Segunda división	
Primer grupo	
S. Avilés, 2; Zaragoza, 1.	
Sporting, 6; U. Vigo, 0.	
Celta, 5; Nacional, 2.	
D. Coruña, 2; Valladolid, 1.	
J. G. E. R. F. C. P.	
Arenas ... 7 7 0 0 23 9 14	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Sabadell ... 7 3 1 3 12 11 7	
Badalona ... 8 3 1 4 16 20 7	
Júpiter ... 8 3 1 4 14 21 7	
Donostia ... 8 3 0 5 14 17 6	
Baracaldo ... 8 3 0 5 12 19 6	
U. Irún ... 8 2 0 6 12 16 4	

Segunda división	
Primer grupo	
S. Avilés, 2; Zaragoza, 1.	
Sporting, 6; U. Vigo, 0.	
Celta, 5; Nacional, 2.	
D. Coruña, 2; Valladolid, 1.	
J. G. E. R. F. C. P.	
Arenas ... 7 7 0 0 23 9 14	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Gerona ... 8 5 1 2 19 9 11	
Sabadell ... 7 3 1 3 12 11 7	
Badalona ... 8 3 1 4 16 20 7	
Júpiter ... 8 3 1 4 14 21 7	
Donostia ... 8 3 0 5 14 17 6	
Baracaldo ... 8 3 0 5 12 19 6	
U. Irún ... 8 2 0 6 12 16 4	

El Badalona tuvo una actuación espléndida; todas sus líneas respondieron admirablemente y sobre todo la de ataque dió impresión de una gran potencialidad. El Baracaldo sucumbió desde el primer momento y no pudo evitar que sus rivales le dominaran constantemente.

En la primera parte logró tres goles seguidos el equipo vencedor. Se marcaron estos tantos a los 27, 28 y 35 minutos respectivamente. Fueron sus autores el delantero centro, el extremo derecha y el interior derecha del equipo catalán. A los 40 minutos logró su primer goal el Baracaldo por mediación de Pérez.

En el segundo tiempo a los 711 y 25 minutos lograron marcar de nuevo para los locales Serra (dos) y Cambra. Poco antes de terminar el encuentro logró el segundo tanto baracaldés el interior izquierda de aquel equipo.

Arbitró bien Sánchez Orduña. Alineaciones:

Badalona: Naves; Borrás, Fargas; Cristá, Mariagas, Schild; Belancourt, Cambra, Escrich, Serra y Torres.

BARACALDO: Antolin; Pablio, Rey; Ortuzar, Julián, Ramón, Prats; Pérez, Chizu, Cacholo, Zárraga y Larrazabal.

El Donostia derrotado por el Arenas por dos-cero

Bilbao.—En Baiondo se celebró el partido Arenas-Donostia, a las órdenes de Plácido González, que alineó los equipos de la siguiente forma:

ARENAS: Euzuzaguira, Arrieta; Angel, T. Aguirre, Pérez; Ochoa, Gombau, Guruchaga, Rufo y Zuloaga.

DONOSTIA: Rojo; Arana, Izaga; Uruñeta, Deguerria, Mata; Azcona, Berrojalbo, Mangoltes, Cholin, Arrieta.

El partido fue realmente malo y carente de todo interés. Los dos únicos tantos fueron marcados por el Arenas durante la primera parte. El primero de ellos fue logrado a los once minutos al marcarse un córner contra el Donostia, que saca Ochoa muy cerrado, rematando Rufo para conseguir el gol.

El segundo tanto es conseguido por el Arenas por mediación de Ochoa; se produjo un avance del ala izquierda arena y Zuloaga chuta yendo el balón al larguero. Ochoa recoge el rebote y marca.

El partido careció, como decimos antes, de interés y vistosidad.

Designación de partidos eliminatorios del campeonato regional. Con asistencia de los delegados de los Clubs interesados se procedió al sorteo de Clubs para estas eliminatorias, dando el siguiente resultado:

Día 1 de Enero, a las once de la mañana: En Burlada, Burladés-Dena, Zuri. En Larrabide, Rochapeano- Indarra.

Día 5 de Enero a las once de la mañana: Los diez clubs vencedores en la primera eliminatoria.

Se pone en conocimiento de los Clubs que desean tomar parte en las eliminatorias regionales de la Copa Amateur de España envíen las solicitudes dentro del plazo de ocho días.

Pamplona 31 de Diciembre de 1935. EL COMITE DIRECTIVO.

Teniendo necesidad

de dejar vacía la tienda dentro del mes de ENERO, por haberla traspasado, el día DOS, comenzaremos a realizar a CUALQUIER PRECIO las existencias que nos quedan en GENEROS BLANCOS, CAMISERIA Y GENEROS DE PUNTO.

SEÑORA: Si no está refiada con sus intereses no deje de visitarnos, en la seguridad de que ha de encontrar ALGO que le convenga MUCHO.

PRECIOS DISPARATADOS

"CASA ARRIAGA"—Mayor, 33

Patatas para siembra

Importadas directamente del Norte de Irlanda. Cultivada en la Granja Agrícola de la Excmo. Diputación, y desde hace dos años en esta Provincia con excelentes resultados en producción y calidad.

Referencia en todas las localidades: EJARQUE, Avenida Carlos III, 8 PAMPLONA

Murcia ... 8 5 1 2 27 10 11
Gimnástico ... 8 3 3 2 11 8 9
Malacitano ... 8 4 0 4 12 12 3
Levante ... 8 3 1 4 23 17 7
Elche ... 8 3 1 4 13 22 7
Mirandilla ... 8 3 0 5 11 17 6
R. Granada ... 8 1 2 6 7 13 4

PRIMERA DIVISION

El Athletic de Bilbao confirma su gran clase al vencer rotundamente al Racing de Santander.-La sorpresa de la jornada estuvo a cargo del Athletic de Madrid.-Venció por la mínima diferencia al Español.-En los demás partidos los propietarios del terreno vencieron a sus respectivos visitantes.

El Athletic de Bilbao bate al Racing de Santander por seis tantos a uno

Bilbao.—El domingo se registró en San Mamés la mejor entrada del año. Fue contrarrestar el espléndido rol que sus impetus un viento desagradable, que en la primera parte fue perjudicial al Athletic.

El encuentro finalizó con el resultado favorable a los locales por seis a uno. Durante toda la tarde ambos equipos realizaron un fútbol de la mejor calidad.

El Racing hizo un juego clásico, llegando en determinados momentos a desbordar al Athletic.

Este equipo contraatacó bien a su vez.

En el público dominó por instantes la pasión. Una tarde entretenida, en fin.

Todo hace presumir que la primera parte terminaría con un empate a cero.

Pero a los 33 minutos el Racing, atajado por vez primera el marcador, por mediación de Larrazabal, que lanzó un chut por bajo al aprovechar una magnífica combinación del ala izquierda de su equipo.

El empate se hace esperar poco tiempo. Dos minutos después del primer tanto, el Athletic ha reaccionado y Garate consigue introducir un balón en la portería de Pedrosa.

Y cuando solo faltaba un minuto para terminar estos cuarenta y cinco minutos, el mismo Garate deshace el empate consiguiendo el segundo tanto para los bilbaínos.

Los a uno fue el resultado de la primera parte.

Desde los comienzos del segundo tiempo el Athletic presiona. A los ocho minutos Elche saca un córner contra el Racing que remata Bata de cabeza, consiguiendo el tercer tanto bilbaíno.

Se realiza en estos momentos un juego muy bonito por parte de ambos equipos.

No obstante la ventaja que atestigua el marcador a favor de los bilbaínos, el Racing no se desanima. Pero el Athletic vuelve a cargar, produciéndose un avance personal de Bata, que hace casi inminente la realización del gol, evitado momentáneamente por las defensas racinguistas, pero consiguiendo un buen remate de Iraragorri. Es el cuarto tanto bilbaíno.

Tres minutos después se produce un fault en la misma boca de gol cuando Iraragorri iba a disparar. El árbitro pita penal contra el Racing, que tira el mismo Iraragorri, consiguiendo el quinto gol.

El sexto y último fue conseguido por Bata un minuto antes de finalizar el encuentro.

El partido estuvo lleno de emoción durante todo el tiempo. Arbitró bien Ostalé.

Los equipos se alinearon: Athletic: Blasco; Zabala, Ocea; Calvo, Murguerra, Zubela; Gorostiza, Iraragorri, Bata, Garate, Elche.

Racing: Pedrosa; Ceballos, Ibarra, García, Germán; Cucca, Milucho, Chas, Iarrinaga y Pombo.

El Athletic de Madrid logra vencer al Español de Barcelona en su campo por tres tantos a dos

Barcelona.—En el campo de Sarriá y ante numeroso público contendieron el Athletic madrileño y el Español local.

Contra lo que se esperaba vencieron los madrileños por tres tantos a dos. El encuentro ha sido interesante y se ha caracterizado por la desgracia que ha tenido el equipo catalán que, a pesar de haber dominado con bastante frecuencia, sobre todo en el segundo tiempo no pudo igualar siquiera el resultado favorable obtenido por el Athletic.

El equipo madrileño ha causado una buena impresión; aunque ha jugado mejor el Español, el once castellano ha realizado una labor muy superior a la que de él se esperaba.

Es incomprensible que este equipo se encuentre colista del grupo y haya obtenido tantos resultados adversos en su propio terreno.

A pesar de que tiene bastantes faltos, tiene también elementos muy valiosos como el canario Arencibia y el donostiarra Ipiña, que es desde luego lo mejor del conjunto. Al menos fue lo mejor en este partido en que fue derrotado el Español.

Lo mejor del encuentro fue la primera parte, en la que los dos equipos se emplearon con enorme entusiasmo y pusieron en peligro las respectivas metas enemigas.

El Español hizo en conjunto mejor labor pero sus atacantes no estuvieron nada afortunados en los remates. También actuó bien el Athletic, pero su juego fue menos homogéneo que los de los catalanes.

No obstante, individualmente destacaron bastantes jugadores madrileños.

El primer goal de la tarde se logró a los cinco minutos de juego y fué a favor del Athletic.

Lo marcó Arencibia. Fué un despeje largo de Alejandro, que recogió el propio rematador contrario para enviar un fuerte tiro que no pudo detener el meta catalán.

Durante veinte minutos el Español buscó afanosamente el empate, pero no pudo conseguirlo.

Por su parte, el Athletic creó también situaciones de peligro en el marco de Martorell, aunque sus avances eran menos profundos que los del Español.

Por fin, a los 25 minutos, se logró la igualdad.

Prats, en una buena jugada, lanza un tiro sesgado que bate a Pacheco. Sigue el juego muy movido y a los 40 minutos el madrileño María se hace con la pelota, y desde muy cerca lanza un tiro potentísimo que pasa a las redes.

Es el segundo goal madrileño, último del primer tiempo.

Tras el descanso el Athletic comienza jugando con gran codicia y domina al Español. Pronto de ello es el tercer goal del equipo, logrado de nuevo por Arencibia.

Replica enérgicamente el Español, y tres minutos después consigue su segundo goal, por obra de Edelmiro.

Este tanto obliga al Athletic a abandonar el ataque y a realizar una intensa labor defensiva. El Español se establece en el campo enemigo y durante casi todo el resto del partido domina a su contrincante.

Pero estos esfuerzos españolistas son estériles y se llega al final sin que se haya logrado la igualdad.

Poco antes de acabar se lesionó Buiria en un encontronazo con Lecuona, y tuvo que cambiar su puesto de interior con el de Marín.

Destacaron por el Athletic Arencibia e Ipiña, y por el Español Esteve, Prast y Moreno.

Arbitró bien Jáuregui. Alineaciones: Athletic: Facheo; Mesa, Alejandro, Gabillon, Ipiña, Marculet; Marín, Buiria, Arencibia, Esteve y Lecuona.

Español: Martorell, Moreno, Pérez; Espada, Sola, Lecuona; Prat, Caba, Edelmiro, Manolin y Bosch.

Hércules, 2-Valencia, 0

Alicante.—Des a uno, favorables a los locales, fué el resultado del encuentro primera división de Liga jugado el domingo en el stadium Bardin, entre el Hércules y el Valencia.

Comenzó dominando el Hércules, que consiguió marcar el primero, a los 20 minutos, de un chut apacero, completamente solo en el área de gol.

Cinco minutos más tarde, Aparicio recoge un balón cedido por Blázquez y Tatic, que vienen combinándose, y logra el segundo tanto allicantino.

El Valencia se desmoronó, dedicándose a la defensa.

La primera parte terminó con el resultado dos a cero, que se mantiene hasta el final del encuentro.

En la segunda parte el Valencia sale decidido a conseguir aminorar la diferencia que arroja el marcador en su contra, y realiza un juego sucio y violento.

Consecuencia de este juego el Hércules sufre un "handicap" considerable al lesionarse Orriols, paricio, Morera y Blázquez.

El equipo local se atemorizó ante la victoria valenciana.

Al final del encuentro hubo el interludio de la fuerza pública, porque Melenchor tiró violentamente un balón contra el público, encarándose a continuación con unos espectadores.

Arbitró Melcón. Alineaciones: Hércules: Pérez; Orriols, Macía; Salvador, Rosalens, Salas, Mendizábal, Morera, Blázquez, Tatón y Aparicio.

Valencia: Cano; Melenchor, Villagra; Detruña, Iturraspe, Bertoli; Domenech, Gorburu, Villanova, Solé y Conde.

El Betis en su campo consigue triunfar sobre su eterno rival por 1 a 0

Sevilla.—En el Patronato contendieron el Betis y el Sevilla.

tando de esta pifa un magnífico pase al extremo derecha que, bien colocado, hace llegar el balón a las mallas.

A continuación Elizaguirre se luce en magníficas paradas.

Sigue el juego con dominio sevillista, y con estos características se llega al descanso.

En el segundo período, parece que el Sevilla se impone a sus contrarios, pero no logran perforar la meta enemiga.

Elzaguirre tiene también acertadísimas intervenciones y la línea media sevillista carbura a las mil maravillas.

Sigue la codicia por ambos bandos, pero el juego carece de vistosidad.

Se espera cada momento una reacción de los jugadores, pero el árbitro "pita" el final del encuentro sin que se haya producido.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma: Betis: Urquiga, Cornejo, Aedo; Terol, Gómez, Lorrinos; Luján, Caballero, Unamuno, Rosales y Saro.

Sevilla: Elizaguirre; Joaquín, Deva; Alcaraz, Segura, Fedé; López, Tejada, Campanal, Tache y Tenque.

Espectáculos

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde. SALA y PLAZABONA contra EYARALAR y AZPIROZ

Teatro GAYARRE

TELEFONO 2223. Hoy martes no hay función. Mañana, miércoles:

LAS QUIERO A TODAS

por JEAN KIEPURA.

Cine NOVEDADES

TELEFONO 1601. Martes, 31 de Diciembre de 1935. Noche, a las diez y media. ULTIMO DE PROYECCION de

El octavo mandamiento

por LINA YEGROS y RAMON DE SENTMENAT.

Un argumento lleno de ternura y realismo, en el que Lina Yegros se supera, alcanzando un gran triunfo por su destacada interpretación y por el verismo que en toda la obra descuelta.

OLIMPIA

TELEFONO 2264. Hoy, martes NO HAY FUNCION

Mañana, miércoles, METRO GOLD-WYN MAYER presenta a WILLIAM POWELL y MYRNA LOY en LA CENA DE LOS ACUSADOS (En español)

WILLIAM POWELL en otra de sus célebres interpretaciones policíacas junto a MYRNA LOY.

DEPORTE VASCO

En Euskal-Jai.-Malos tiempos para la "cátedra".-Sala, en su nuevo puesto de zaguero y el pequeño gran delantero Jacue siguen luciéndose.

Desde hace dos o tres semanas las "volteretas" están a la orden del día. Si una pareja tiene 43 tantos y la otra 37, esta última hace seguiditos los que le faltan para llegar al final dejando a sus contrarios "plantados" en el 43.

Y si no se da la vuelta se registra una igualdad a 49 como para salir pitando.

El domingo pasado, los doce pelotaris que intervinieron en los tres partidos celebrados no dejaron ni un momento en paz a los pobrecitos "barbos".

¡Si habrán recibido patos los alistas que hasta de pobrecitos los tratamos! Pues ayer lunes no salieron mejor librados en el primer partido. Hubo 20 a 12 por un bando, 20 a 6 por el otro y, finalmente, ganaron los primeros.

Menos mal que tuvieron un segundo partido en el que no ocurrió nada de particular, que si no para estas fechas andaban pidiendo el "aguinaldo".

Entonces, dirán ustedes, los "ehi-pas" van bien en el machito? Sí, sí, que se creen ustedes eso. El que no se tira de los pelos es porque se trata de un calvo. Hoy gana, mañana pierda y resultado, que me he quedado a dos velas.

El domingo actuaron, en el primer partido, Azcona y Aidea contra Azpiroz y Bengoechea.

Los citados en primer lugar ganaron dejando a sus rivales en el tanto cuarenta y cinco.

Se distinguieron Azcona y Bengoechea, Azpiroz estuvo mal y Aidea cumplió.

El segundo partido se jugó entre Sala y Plazabona contra Lesaca y Eyaralar. Estos se quedaron en 37 tantos para 45.

El último partido domingo se jugó por Eulain y Jalme contra Rodríguez segundo y Vizcarra. El resultado fué de 26 por 30.

Los de ayer lunes: En primer lugar intervinieron Sala y Urtsun contra Lesaca y Bengoechea. (Antes se empezó a jugar la siguiente combinación: Azcona y Aidea contra Sala y Bengoechea. Por indisposición de Azcona se suspendió la lucha cuando el marcador señalaba 11 por 7 favorable a Sala y Bengoechea. Se liquidaron las apuestas al porcentaje del 9 por 100.

Y el último partido de la gran serie se celebró entre Eulain y Oiza contra Rodríguez II y Jacue.

Estos últimos fueron vencidos por mucha diferencia. El marcador señalaba un final de 41 por 20.

Destacaron Eulain y Jacue, los dos modestos pelotaris que llevan una gran racha de buen juego. Cisa mejor que otras veces y Rodríguez II, francamente mal.

DESTACARON EULAIN Y JACUE, LOS DOS MODESTOS PELOTARIS QUE LLEVAN UNA GRAN RACHA DE BUEN JUEGO. CISA MEJOR QUE OTRAS VECES Y RODRIGUEZ II, FRANCAMENTE MAL.

DA PRINCIPIO EL MATCH Y SE OFRECE EL DINERO POR LESACA Y BENGOCHEA. EN LA PRIMERA DECENA SE VOCEA YA EN RAZON DE 20 A 12.

Sala y Urtsun, jugando los dos bien desbordaron a sus contrarios y siempre por delante llegan al tanto 32 de los son alcanzados por Lesaca y Bengoechea.

Los cuatro han actuado acertadamente, sobresaliendo Sala, por sus buenas jugadas y sobre todo por sus formidables saques.

Después del empate, Sala y Urtsun haciendo los tantos seguidos llegaron al 35 donde, asimismo, fueron igualados por Lesaca y Bengoechea.

Ahora quien empieza a fallar es Urtsun. Sala sigue bien, lo mismo que Bengoechea y Lesaca ya jugando mejor.

Bengoechea y Lesaca alcanzan el tanto 40, pero Sala, el color, empató a dicho tanto.

En noviembre

Accidentes del trabajo

En el mes de noviembre último, fueron comunicados a la Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo, 150 siniestros, de los cuales 79 de muerte y 71 de incapacidades permanentes.

Desde el punto de vista del Seguro, de los 150 patronos responsables, 35 estaban asegurados en la Caja Nacional, 55 en Compañías de Seguros, 55 en Mutualidades y 5 no estaban asegurados.

En el mismo período han sido resueltos 84 expedientes de muerte, 55 de incapacidad permanente parcial, 16 de total y 12 de absoluta.

Los promedios de coste desde primero de abril de 1933, son: 14.977,98 en muerte; 11.127,98 pesetas en incapacidad permanente parcial; 17.612,23 pesetas en incapacidad permanente total y 23.622,85 pesetas en incapacidad permanente absoluta.

El número de nuevos pensionistas es de 244.

Tafalla

SESION CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO

Instancias: De don Francisco Zabala solicitando del Ayuntamiento que le siga subvencionando con la cantidad acordada para continuar sus estudios de canto en Zaragoza. Conforme.

De don Cirilo Veintemillas y de don José San Nicolás, se les concede gratificación por el tiempo de horas extraordinarias, equivalente al sueldo que disfrutaba el Oficial señor Morán por haber sido amortizada dicha plaza, se acuerda abonarles el cincuenta por ciento.

De don Tomás Utrillas solicitando disfrute de parcelas comunales. A la Comisión.

Apertura de pliegos presentados al concurso del suministro de lámparas para el alumbrado público. Se dio cuenta por el presentado por don Porfirio Fernández y quedó para estudio y resolver lo que proceda.

Recaudadores A partir del día 23 se admiten solicitudes para cubrir una plaza de Jefe recaudador con el haber diario de 750 pesetas y otra de Agente con seis pesetas, rigiendo para cada uno de ellos el pliego de condiciones y programa para la oposición que se pondrá de manifiesto, deberán los solicitantes acompañar a la solicitud los documentos prevenidos en el artículo 254 del Reglamento de Administración municipal de Navarra.

Empadronamiento Por la Alcaldía se ha publicado un bando anunciando al vecindario la obligación de llenar las hojas de empadronamiento bajo la multa de 125 a 1225 pesetas.

Soriedad Para Madrid, don Sebastián Collo y don Telmo Arroz acompañados de sus respectivas esposas.

De Madrid don José María Azcona y familia.

De Oviado don Julio Luzan.

De Tauste doña Felisa Zubiri, viuda de Rodas con su hijo Luis y su sobrino José Mezquiriz.

De San Sebastián don Florencio Ucar.

Deportistas Ayer domingo, se notó mayor movimiento de coches que el mejor día de San Fermín, en Tafalla no quedó ni un cacharro que aunque a trancas y barrancas dejara de ir a Pamplona a presenciar el partido de Osasuna y Barcelona, se calculan que fueron de cuatrocientas a cuatrocientas cincuenta personas. Los expedicionarios volvieron con resentimiento de no haberle estropeado las narices al tío del pitio, que en realidad fué el que ganó el partido y no el Barcelona.

Y ahora que hablamos de fútbol, ¿qué pasa con aimayor? Se retira o no, y se lleva a cabo lo primero, bien haría el Ayuntamiento de arrendar aunque sea un campo para que no arrichonáramos el deporte. No quiero recordar tiempos pasados, porque es mejor que duerma, pero el Ayuntamiento debiera hacer algo en este sentido.

Muerte sentida Debido a diversas heridas recibidas en un accidente, falleció en esta ciudad el joven don Segundo Liberal, todos los auxilios de la ciencia fueron ineficaces para arrancar a la muerte una vida joven y llena de optimismo. La conducción del cadáver a su última morada constituyó una imponente manifestación de duelo. A su viuda y a la familia Ramírez-Lizarazu, les acompañamos en la tristeza que les acompaña.

El Corresponsal.

En Euzko Etxea de Tafalla

El día de Año Nuevo, a las tres de la tarde, dará una interesante conferencia un patriota de nuestra ciudad. Esperamos que, como en ocasiones anteriores el amplio salón de Euzko Etxea se verá muy concurrido de gilones y emakumes abertzales.

Tafalla Buru Batzarra.—EL PRESIDENTE.

ATENCION SENORA

Pesetas Costillas al detall 2,60 " Costillas al por mayor . . . 2,40 " Tocino fresco al detall . . . 2,40 " Tocino fresco, por mayor 2,00 "

CASA ARGAL.—Mercaderes 22

Irurzun

PRECIOS DEL MERCADO

Habas a 1000 pesetas robo. Maíz a 7,25. Cebada a 6,50. Alhóva a 9,00. Castañas a 6,50. Ternera en vivo a 1,70. Cerdo gordo en vivo a 1,60. Gorrines a 20 y 30 pesetas uno. Huevos a 2,80 docena.

EL CORRESPONSAL. Irurzun 30—12—35.

Anuncios oficiales

BURLADA El Concejo de este pueblo desea tomar a préstamo 50.000 pbs. al 5 % de interés anual, libre de todo impuesto, con destino a obras de abastecimiento y saneamiento.

Burlada, a 28 de Diciembre de 1935.—El Alcalde Presidente, NEMESIO GUERENDIAIN.

S. A. CONDUCCION DE AGUAS DE ARITETA

Con arreglo al artículo 23 de los Estatutos Sociales, se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, para el día 30 del corriente mes a las 3 y media de la tarde en primera convocatoria y una hora más tarde en segunda, en el domicilio social, Navas de Tolosa, 3 bajo, al objeto de tratar del escrito del Excmo. Ayuntamiento recibido últimamente.

Se recuerda a los señores Accionistas que para asistir a dicha Junta, es preciso cumplimentar el artículo 21 de los Estatutos Sociales.

Pamplona, 16 de Diciembre 1935.—El Presidente del Consejo de Administración, Tomás Garmendia.

"EL IRATI S. A." PAMPLONA

Se pone en conocimiento de los poseedores de las acciones números 30.601 al 30.600 de esta Sociedad, que el Consejo de Administración ha acordado se haga efectivo el cuarto y último dividendo pasivo de dichas acciones, o sea 125 pesetas por título, cuyo pago deberá efectuarse durante los días 1 al 5 del mes de Enero próximo, ambos inclusive.

La entrega de dicho dividendo podrá hacerse en cualquiera de los Bancos de esta Capital en los que el accionista tenga depositadas las acciones, o en las Oficinas de la Sociedad, Ave. de Carlos III, número 5, debiendo presentar en este caso los títulos con el fin de estampar en ellos el cajetín que acredite dicho desembolso.

Los poseedores de estas acciones se atenderán a las condiciones de la emisión en el caso de que no efectuaron el pago en el plazo señalado.

Pamplona, 17 de Diciembre de 1935. Por acuerdo del Consejo de Administración, El Vicepresidente, Eugenio Lizarraga.

AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE PAMPLONA

Este Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el día 20 del corriente acordó los recibos de contribución correspondientes a los trimestres primero y segundo que se hallan pendientes de pago, puedan recogerse en la Dirección de Hacienda, sin recargo alguno hasta el día 15 de Enero próximo, y desde esta fecha hasta fin de dicho mes tendrán un recargo del 10 por ciento de su importe.

Pamplona, 24 de Diciembre de 1935.—El Secretario, IGNACIO SANZ.

AYUNTAMIENTO DE OTEIZA EMPRESTITO MUNICIPAL PAGO DE INTERESES

Los poseedores de Obligaciones del Empréstito municipal, pueden cobrar sus intereses en la Caja de Ahorros de Pamplona y su Sucursal en Estella, y en el Crédito Navarro, sucursal de Estella.

Oteiza, a 28 de Diciembre de 1935.—El Alcalde, JUAN CRUZ MARTINEZ.

Sí... pero LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores.

San Nicolás, 2.—Plaza del Castillo, 25.

PARA SALDOS BIEN Javier, 1 (Bajada de San Agustín) CALZADOS DE OCASTON

Cotización de valores MADRID

Telefonemas LA VASCONIA

VALORES DEL ESTADO

4% Interior 80,60 80,90 4% Exterior 99,10 99,60 4% Amortizable 1920 102,95 103,00 5% Idm. 1917 103,00 103,00 5% Idm. 1926 93,10 93,90 5% Idm. 1927 s 101,90 101,10 1 1/2% Idm. 1928 84,75 85,25 4% Idm. 1928 100,50 100,45 5% Idm. 1928 95,0 91,75

C. B. Hipotecario 4% Idm. 100,75 100,60 5% Idm. 110,30 111,00

Deuda Ferroviaria 5% Idm. 102,75 102,60 4 1/2% Idm. 100,75

Tesoro Austriaco 6% Idm. 161,90 168,50 Empio. Argentino 6% Idm. 112,40 Marruecos 6% Idm. 112,40 C. Argentinas 6% Idm. 112,40

ACCIONES Banco de España 6 9 50 616 00 Banco Hipotecario 6 9 50 616 00 B. H. Americano 6 9 50 616 00 B. E. de Crédito 6 9 50 616 00 Banco Central 6 9 50 616 00 B. E. Río de la Plata 6 9 50 616 00 S. E. Tabacos 6 9 50 616 00 S. E. Explosivos 6 9 50 616 00 S. E. Hadas 6 9 50 616 00 P. Azucareras 6 9 50 616 00 Ordinarias Idm. 6 9 50 616 00 F. C. Norte de España 6 9 50 616 00 F. C. M. Z. A. 6 9 50 616 00 Duro Ferragera 6 9 50 616 00 C. de tranvías 6 9 50 616 00 Telefónica preferentes 6 9 50 616 00

Academia de corte y confección "MARTI" por profesora cursada y titulada en el Instituto Central de Barcelona. Sistema rápido y económico. Arrieta, 10, primero derecha.

FIAMBRES SELECTOS Jamón en dulce y Serrano, Mortadela, Patas saladas, Gallina trufada, Salsichichón de Hamburgo, Lengua a la escarleta, Lomo embuchado, Cabeza de Jabalí, Rojadas de Ave, Fide-gras trufado, Zungenwurst, e infinidad de fiambres con esmerado servicio.

CASA ARGAL Mercaderes, 22 Saratate, 34

Epilepsia O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas ANTEPILEPTICAS DE OCHOA Carretera de Chamartín 77 Apartado 695, Madrid

Anuncios breves

Colocaciones

APRENDIZ, hablando vasco, se necesita en el comercio de viuda de Castor Archanco, Plaza del Ayuntamiento.

Pérdidas PERDIDA pendiente de oro con dos brillantes recuerdo de familia, entregarse esta Administración y gratificaré bien.

SE RUEGA a quien haya encontrado un billete de mil pesetas lo entregue a Teobaldos, 9, primero, exterior de rocha. Es trata de un obrero.

Trasposos Por enfermedad de su dueño, se traspasa el acreditado tostadero de "CAFES MAYA". Informes en San Miguel, 22, tienda.

SE TRASPASA bonito negocio, Bar taberna con bodega y piso, por tener que ausentarse su dueño. Muy buenas condiciones. Informes, Bar Irañeta.

Varias CULTIVADORES DE LA REMOLACHA Se recuerda a los contratados de don Carlos Eguil que el próximo día 24, martes, a las 4 de la tarde, se cerrará definitivamente la recepción por terminación de campaña.

Ventas PARA BELENES Musgo seco de boj vendése, Navarrería: Carbonería: Molina.

CASA vendo a cinco minutos, recién construida, desahogada, poco precio. Informes: Descalzos, 23, primero.

POR REFORMA se venden dos alternadores 37 y 39 kw., marca A. E. G., 1.000 revoluciones, 59 períodos, 3.000 voltios, estado seminuevos; pueden verse funcionando en Central Andión, Inmejorables precios. Sociedad de Corralos y Electra de Artajona.

VENDO magnífica gramola de lujo mueble. Valor, mil pesetas. Se da en la quinta parte de su valor.—Informes en esta Administración.

PATATA superior se vende 25.000 kilos a partidas de 5.000 kilos.—Dirigirse a Félix Otegui, BURGUETE.

CAMBIO máquina de escribir, nu va marca "Mignon" por Radio.—Informes, S. A. Areta.—Portal de Rochapea.

INMEJORABLES trévidos, limpiezas y planchadas, a precios baratísimos hace la tintorería "El Águila". Bajada San Agustín 8.

Masajes; Limpieza del cutis; Rayos Ultravioleta. Idoate Hnas. Chapitela, 9. Teléfono 22-11



Su marido no tendrá nada que reprocharle, porque su ropa estará siempre limpia y como nueva, si emplea para limpiar sus vestidos el prodigioso producto

Nettosol

que quita en pocos minutos toda clase de manchas de grasas, aceites, pinturas, espermas, alquitrán, etc. etc. en vestidos, corbatas, sofás, manteos, etc. La ropa dura más y siempre va nueva.

Frascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

Clinica operatoria de S. Miguel

B rrio de San Juan, Portal de la Taconera PAMPLONA.—Teléfono 2001

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO Cirugía general: Dr. JUARISTI. Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA. Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los jueves de 3 a 5.

SKIADORES

Antes de adquirir ningún artículo relacionado con los deportes de nieve, visitad la

CASA DE PUNTOS que acaba de recibir un inmenso surtido de géneros, tanto nacionales como extranjeros.

Advertisement for URALITA S. A., Navas de Tolosa, 15. Pamplona. Includes text: CANALEJA GRANONDA DRENA DE KOR CHAPA LISA FIBROCROM FIBROMARMOL

Advertisement for GABA. Includes text: En la calle para prevenir TABLETAS En casa para curar JARABE PECTORAL DE CALIDAD eficaz e inimitable contra tos, ronquera, catarros, gripes.

Folleto de "LA VOZ" N.º 5 Conferencia dada por don Antonio Ferrer en el Ateneo Navarro en diciembre de 1935 (Continuación). Decía que había dificultades enormes en la entrada de la cueva y que tal vez la altura del montón llegase hasta cegarla por completo. Sin duda que aquella cueva debía ser algún bar de moda de los tiempos prehistóricos. Es prodigioso el instinto de retentiva desplegado por nuestros parientes altamirenses para, observando a los animales en los campos, en sus posturas características, volverlos luego a reproducir en los más profundos de las cavernas con un lujo de detalles y una técnica tan excelente que nosotros cacareamos artistas modernistas no sabrían hacerlo mejor. Y no solo es eso, sino que llegaron a un grado extraordinario de cultura, coloreando esos dibujos con ceres, carbonillos, etc., aprovechando incluso las simosidades de las rocas, o sus grietas, para dar mayor relieve a sus obras de arte. Tal vez con el uso de los colores empezase también la moda de pintarse la mujer troglodita, pues en el pequeño museo de Altamira se pueden ver monismos estucos con ronge para los labios, a base de una concha de LAPA que seguramente llevarían en su bolso. Posteriormente nos encontramos nuevamente con climas más templados y el hombre primitivo dejando las cavernas empieza a construir chozas en las proximidades de los ríos, caza y pesca, para su sustento y labora las tierras. Muestras de estas actividades son "fondos de cabañas" pues éstos son los únicos restos que aún se conservan en la Sierra de Aralar y en otros lugares, ya que las chozas era construidas por una serie de piedras que servían de basamento sobre las que colocaban ramas de árboles, las cuales han sido destruidas por la acción del tiempo. En esos restos se puede apreciar la forma de las cabañas y excavando en su interior se suelen encontrar huesos, cerámica y cenizas pertenecientes al hogar. Del mismo tiempo son los dólmenes y menhires considerados como monumentos funerarios o como tumbas. Los menhires tienen sus continuadores en los obeliscos egipcios. Eran unas piedras grandes y alargadas clavadas en tierra por uno de sus extremos. Los dólmenes, se componen de dos filas de piedras hincadas en tierra y sobre ellas descansan otras de gran tamaño, formando una especie de cámara o de choza. En su interior se colocaban los cadáveres de toda una familia. Muchos ejemplos de dólmenes, los tenemos en la Sierra de Aralar donde nuestros prehistoriadores, Aranzadi y Eguren han descubierto una gran cantidad. En Gorbica solamente hemos conocido uno, en el cual los aldeanos hicieron excavaciones, no precisamente de orden prehistórico, sino para encontrar el tesoro—el famoso tesoro—, que siempre creen se ha de encontrar en un lugar determinado. Encontraron, fué una colección estúpida, de unos cientos de dientes, pertenecientes a toda una familia gorbeyca. No hallaron ningún otro resto; esto es debido, a que los huesos, etc., se pudren con más facilidad que el marfil de los dientes. En fin, parece que nos hemos salido de nuestro tema y aunque éste es muy interesante debemos dejarlo. Tal vez en otra ocasión podamos tratarlo con la debida seriedad. Así es que de la cueva y veamos la última parte de nuestra charla; algo sobre el arte prehistórico. La naturaleza nos ha sabiamente intercalado en el año las diversas estaciones para que a cada una de ellas correspondan algunas espe-

Cera EL CUOCO EN PASTA Y LIQUIDO



NOTAS MUSICALES

El concierto de hoy en Novedades

A las siete y cuarto de la tarde se celebrará en el Salón Novedades el anunciado concierto para los socios de la Asociación de Cultura Musical, a cargo del Cuarteto Vocal femenino "Lel", y dado el interés que ha despertado esta notable agrupación, la sala del Novedades presentará hoy un magnífico aspecto, abarrotada por la numerosa concurrencia femenina que asiste a los conciertos de la Cultural.

El de esta tarde empezará con toda puntualidad y si algún asociado no hubiera recogido el cupón de Diciembre los tendrá a su disposición a la hora del concierto en la taquilla del Salón Novedades, donde también se harán las inscripciones de nuevos socios.

El programa que el Cuarteto "Lel" interpretará en este concierto es el siguiente:

1. Canciones clásicas.
Canción de los pescadores del Danubio.—Veristovsky.
En Rusia.—Ivanoff.
Canción de cuna.—Tschalkowsky.
Folka.—Scholoff.
El cuco.—Arenky.
Vanka-Tanka.—Dorgomytsky.
En la aldea.—Ivanoff.
2. Canciones populares (armonizadas por Mme. Choumovsky).
En el Danubio.
Albura.
Y yo soñaba y pensaba.
Stenka Resin.
Yo guardo oro.
El álamo.
Canción de Saratoff.
3. Canciones religiosas:
Himno a la Virgen María.—Arkanegelsky.
Elevación.—Bortniansky.
Imploración.—XXX.
- Canciones francesas:
Bercuse.—Sauvrazis.
Vici venir le Joli Mai.—Darleux.
Noel provenzal.—St. René-Tallandier.
- Canciones ucranianas (armonizadas por Mme. Choumovsky):
"Dos canciones de Navidad.—Stetsenko.
Petrus.—XXX.
Nuestra Señora de Potchaeff.—Stetsenko.
A Jerusalén.—Kantsevitch.
La rueca.—XXX.

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X
Florida, 117.—VITORIA.— Tel. 1417
M^o 6, ANGEL DE GARAZIBAL

Ciclistas

"Orbea ha lanzado el último modelo de la temporada
Exclusivista en Navarra
Antonio Martinena.—Tafalla

Canas

desaparecen sin peligro alguno usando "Hehator".
Venta, Vitud de Lecumberri, Mayor, 5, y principales perfumerías.
J. BEOLA.—TARAZONA DE ARACÓN.

Proyectos y realidades

Ecos de Eusko Abesbatza

Puesto vacante

Dimite el Gobernador

ECOS DE EUZKO ABESBATZA
Recordarán los lectores con agrado el importante concierto con que nos obsequió esta masa coral a principios del pasado Noviembre, habiendo merecido los mayores elogios que, sin embargo, no le han hecho dormir en los laureles.

De entonces aquí no ha descuidado su preparación, y como consecuencia de ella sabemos de la organización de distintos actos, de algunos de los cuales podemos dar ya noticias seguras.

Por lo pronto, mañana, y atendiendo a atenta invitación recibida, Eusko Abesbatza contribuirá a la festividad del día, la Circuncisión del Señor, acudiendo al Hospital de Barañain, en cuya hermosa capilla ejecutará la magnífica misa de Refice a voces mixtas, que la cantará por vez primera.

El acto tendrá lugar a las nueve de la mañana y es deseo de los abesbatz cantantes el que el acto se celebre en la misma capilla, ofrecimiento que no dudamos será aceptado y el que consideramos justificado.

La Villavesa ha organizado servicio especial a los precios acostumbrados. Los coches saldrán de la Plaza del Castillo a las 8,30.

Para fecha próxima "Emakumez" Abertzale-Batza prepara su fiesta anual y ha solicitado igualmente el concurso de los coros vascos, que naturalmente, han aceptado. Ello será ocasión para que ante Santa María de Iruña, Patrona de aquella benemérita entidad patriótica, se vuelva a interpretar la misma misa antes citada, particular que al ser ejecutada tal como fué escrita, para coro y pueblo, adquiere toda su grandiosidad, mucho más si se tiene en cuenta el interés que en ella ponen los abesbatz irunshemes.

Y por último otra grata noticia. El Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, don Marcelino de Olaetxea, que en momento oportuno acogió cariñosamente la visita de los directivos que en nombre de "Eusko Abesbatza" fueron a presentarle sus respetos, encontró aceptable la idea de obsequiarle con un concierto, acto que tendrá lugar dentro del mes de Enero y del que volveremos a ocuparnos a su debido tiempo.

Pedramos extendernos algo más, pero preferimos que los proyectos se vayan convirtiendo en realidad. Pero justo es que en estos momentos volvamos a resaltar los imprevistos trabajos que en "Eusko Abesbatza" está realizando nuestro admirado Gabriel de Olaizola. Todo cuanto de su magnífica labor digamos será muy poco ante la realidad. Si se ve asistido siempre a la disciplina de sus huérfanos hará de la mesa un conjunto excepcional entre los de su clase.

Olaizola no sólo merece un aplauso, sino que se ha hecho acreedor al homenaje íntimo que pueda demostrarse el agradecimiento que está en la mente de todos cuantos amamos la música del país. Nunca más justificado que en este caso. Lanzamos la idea y ofrecemos nuestra modesta colaboración.

Brindemos por los triunfos del año venidero...

En el rincón sombrío de un café solitario
Voy rindiendo el encanto de las horas lejanas.
Armoniza el ambiente del lánguido escenario
Un murmullo insensible de arpas napolitanas.

Recuerdos, personajes y mucha fantasía,
Escenas taciturnas, mimos y languideces,
Brillantes otras, llenas de luz de poesía,
Y una amor, negro cáliz, bebido hasta las heces.

La emoción y la intriga de lances y aventuras,
Fuentes inagotables que mis labios sedientos
Debieron sin sacarse, ahitos de amarguras,
Ansiosos de contrastes, de ritmos más violentos.

Nostalgias y recuerdos bellos como espirales
Que surgen azuladas de un crisol refulgente,
Efluvios melancólicos de orquestas celestiales
Suaves como el murmullo de una callada fuente.

Y así, todo impreciso, flotando en el encaje
De nuestros dulces sueños, pasan en procesiones
Silenciosas y lentas, mudas como un paisaje
Desolador que cruce las áridas regiones.

Desfilan... En el fondo se destaca la Diosa
Y me bese un instante su mirada hechicera,
Tú anhelas lo imposible, volar como las aves
Yo de amor desfallezco! Es "Ella" tan hermosa!
Sólo flotando queda su rubia cabellera.

Basta, pobre bohemio, no sueñes más, ya sabes
Cuán frágiles se doblan las almas sensitivas,
Tú anhelas lo imposible, volar como las aves
Para olvidar buscando risueñas perspectivas.

Brindemos... Sumerge en el olvido lo pasado
¡Un año más! ¡No sueñes! que todo es pasajero
Y la vida no frena su ritmo acelerado
Brindemos por los triunfos del año venidero.

JOSE MARIA ZANDUETA.

EN EL "GAYARRE"

Fin de la temporada Barbarroja-Sirvent

Prosiguiendo su campaña, la Compañía Sirvent-Barbarroja puso en escena el domingo por la tarde la zarzuela de Sorozabal "Katiuska". Se distinguieron el señor del Valle y la primera tiple Isabel Ferri, que interpretó con sentimiento su papel de "Katiuska". La parte cómica estuvo a cargo de la señora Corro, la señorita Ruiz y los señores Ambit y Esqueja, que supieron evolucionar con desenvoltura; pero, si hemos de decir verdad, la comedia llega en algunos momentos a rebasar el límite de lo prudencial. Hubo alguna alteración en el reparto, que redundó en perjuicio del éxito.

En matiné se celebró la tercera función de abono, en la que fueron interpretadas otras dos zarzuelas: "La Reina Mora", de Serrano — libro de los hermanos Quintero — y "Al dorado las espigas", del maestro Balaguer, libro de Carreño y Sevilla.

La primera de dichas obras no se presta gran cosa al lucimiento de los cantantes. Como actores cómicos, salvaron las dificultades con acierto los señores López, Esqueja y Ambit.

En la segunda, volvimos a escuchar a Adolfo Sirvent. Su actuación fué feliz y nos ratificó en la buena impresión que nos diera en "La Dolorosa". Se le ovacionó con entusiasmo y hubo de besar una de sus intervenciones. Fueron también aplaudidos la señorita Barbarroja y el barítono señor Gabarri. Vicentita Ruiz y Gonzalo Ambit hicieron una recolectante pareja, y bien secundados por la señora Corro y el señor López, excitaron la hilaridad de la concurrencia, especialmente allá, por las alturas, poniendo gran viveza en la multitud de situaciones cómicas que emaltan la obra.

Esta zarzuela, juntamente con "La Dolorosa", constituyen los dos mayores éxitos de la Compañía. Algunos lunares hubo en ella, pero la obra agradó al público, que aplaudió en numerosas ocasiones y al caer el telón, después de la espeluznante escena final.

Asistió un numeroso público que llenó totalmente el teatro.

Ayer dió la compañía su cuarta función de abono, despidiéndose con ella del público de Pamplona.

Puso en escena en primer lugar la zarzuela en un acto del maestro Serrano "Los de Aragón", en la que los primeros personajes, Gloria y Agustino, estuvieron a cargo de la tiple señorita Ferri y el barítono señor Gabarri.

Después presentó "La favorita del rey", adaptación de la ópera de Donizetti. En esta obra obtuvo un gran triunfo adolfo Sirvent. Cantó con sumo acierto, matizando con gran pericia, y poniendo una intensa emoción en su voz, llegando a conmover a su auditorio. El luctuoso lamento de Fernando a la puerta del convento de donde salió, cuando vuelve a él para buscar un refugio a su dolor con el alma destrozada por el terrible desenlace que acaba de sufrir, le valió una calurosa ovación, viéndose obligado al bisado. La señorita Anita Barbarroja interpretó acertadamente su parte, encarnando la figura de Leonor. Coadyuvaron al éxito los señores Gabarri y del Valle y la señorita Ruiz. La presentación fué buena, y al terminar la trágica escena final, el público volvió a aplaudir con entusiasmo. Este fué el mayor éxito de Sirvent.

Según nuestros informes esta Compañía se halla en vías de formación. Hay en ella buenos elementos y no dudamos que, trabajando con entusiasmo y constancia, Adolfo Sirvent logrará agrupar en torno suyo un excelente conjunto. El día primero de enero debutará la Compañía en el Príncipe de San Sebastián.

En los Gaztetxus

El domingo se celebró una animada fiesta

Magnífica idea la que han tenido los dirigentes de esa entidad. Imitando las iniciativas del "Dopolifia" donostiarra, han organizado para estos días festivos romerías vascas para personas mayores. Dijimos que habían de tener un gran éxito y nuestro pronóstico se vio confirmado plenamente.

A pesar de ser el domingo primer día, la concurrencia fué extraordinaria. Muchísimos jóvenes de ambos sexos tuvieron ocasión de demostrar sus habilidades al son del txistu y tamboril, con los que alternó en algunos momentos el acordeón y trikitixa.

Mañana se repite la fiesta de siete a nueve de la tarde. La hora es apropiada para quienes no gustan de acudir a las funciones en las que se pisa el celuloide, y por ello deben seguir las romerías durante toda la temporada invernal. Cada vez ser mayor la concurrencia. El apartar a la juventud patriótica de los lugares de peligro y dar ocasión de ensalzar los bríos de la raza. Adelante con ello.

florita Ferri y el barítono señor Gabarri.

Después presentó "La favorita del rey", adaptación de la ópera de Donizetti. En esta obra obtuvo un gran triunfo adolfo Sirvent. Cantó con sumo acierto, matizando con gran pericia, y poniendo una intensa emoción en su voz, llegando a conmover a su auditorio. El luctuoso lamento de Fernando a la puerta del convento de donde salió, cuando vuelve a él para buscar un refugio a su dolor con el alma destrozada por el terrible desenlace que acaba de sufrir, le valió una calurosa ovación, viéndose obligado al bisado. La señorita Anita Barbarroja interpretó acertadamente su parte, encarnando la figura de Leonor. Coadyuvaron al éxito los señores Gabarri y del Valle y la señorita Ruiz. La presentación fué buena, y al terminar la trágica escena final, el público volvió a aplaudir con entusiasmo. Este fué el mayor éxito de Sirvent.

Según nuestros informes esta Compañía se halla en vías de formación. Hay en ella buenos elementos y no dudamos que, trabajando con entusiasmo y constancia, Adolfo Sirvent logrará agrupar en torno suyo un excelente conjunto. El día primero de enero debutará la Compañía en el Príncipe de San Sebastián.



Aspecto de la capilla de la Virgen del Camino durante el acto de imposición de las insignias a las afiliadas a Juventud Femenina de Acción Católica de la Parroquia de San Saturnino, acto celebrado en la tarde del pasado domingo. (Foto Zaragüeta).

ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Alarde de causas y sorteo de jurados

Celebrado el alarde de las causas que han de verse en juicio por jurados en el primer cuatrimestre del año próximo, resulta son las siguientes:

PARTIDO DE PAMPLONA
Causa contra Juan... Lasa Fernández, por delito de homicidio.
Otra contra Miguel Miñarro García, por delito de asesinato frustrado.

PARTIDO DE TUDELA
Causa contra... por el delito de aborto.

PARTIDO DE AOIZ
Causa contra P. Q. G. y E. C. A. por delitos de malversación y exacción ilegal.

PARTIDO DE ESTELLA
Causa contra Patricia Noguera Albar, por delito de corrupción de menores.

PARTIDO DE PAMPLONA
Cabeza de familia
1. Anastasio Vidar Zabalegui, de Adiós.
2. Julián Urdiain González, de Alsasua.
3. Juan Uriza Echeverría, de Alsasua.
4. Teodoro Urquijo Otegui, de Alsasua.
5. Joaquín Unzué Zabalegui, de Añorbe.
6. Vicente Unzueta Ripa, de Irurzun.
7. Sebastián Ucar Urquía, de Oluz Mayor.

PARTIDO DE AOIZ
Cabezas de familia
1. Julián Urdiain González, de Alsasua.
2. Tomás Urdaino Gofí, de Huarte Araquil.
3. Serafín Uriz Turrillas, de Pamplona.
4. Ángel Urteaga Aldaz, de Pamplona.
5. Blas Urdiroz Urabayen, de Pamplona.
6. Florencio Unzué Valencia, de Pamplona.
7. Miguel Uriz Ichaso, de Pamplona.

PARTIDO DE TUDELA
Cabezas de familia
1. Eladio Urabayen Beruete, de Belascoain.
2. José Vertiz Andueza, de Oyerez.
3. José Villarreal Arcauz, de Echalar.
4. Raimundo Urmeneta Galarza, de Echalar.
5. Martín Unchalo Apecechea, de Golzeta.
6. Ventura Ureta Ctermin, de Lacunza.

PARTIDO DE AOIZ
Cabezas de familia
1. Vicente Urra Torrano, de Pamplona.
2. Leocadio Urzasun Undiano, de Pamplona.
3. Joaquín María Urisarri Lassaga, de Pamplona.

PARTIDO DE TUDELA
Cabezas de familia
1. Julián Fernández Gutiérrez, de Euzibel.
2. Balbino Cambra Losarcos, de Cadreita.
3. Francisco Chinea Calvo, de Carcastillo.

PARTIDO DE AOIZ
Cabezas de familia
1. Ramón Unciti Irigoyen, de Pamplona.
2. Serafín Uriz Turrillas, de Pamplona.

PARTIDO DE TUDELA
Cabezas de familia
1. Ramón Unciti Irigoyen, de Pamplona.
2. Serafín Uriz Turrillas, de Pamplona.

MUNICIPALES

Numerosas visitas en la alcaldía

MULTITUD DE VISITAS
El alcalde, señor Mata, nos dijo ayer a los informadores locales que durante las horas de despacho había recibido infinidad de visitas.

COMISION DE FOMENTO
Dijo también que, como lunes, se reunía por la tarde la Comisión de Fomento para despachar los asuntos que hay pendientes.

Firmado el
Tratado Comercial con Francia
Renault
entrega sus
Modelos 1936

PARTIDO DE ESTELLA
Cabezas de familia
1. José María Alonso, de Allo.
2. José Maestu Arrati, de Ancín.
3. Miguel Marín Cárcar, de Andosilla.
4. Vicente Marín Martínez, de Aras.
5. Pedro Martínez Lázaro, de Arróniz.
6. León Marín Barriarte, de Azagra.
7. Gervasio Martínez Sadaba, de Cárcar.
8. José Martínez Abáigar, de Estella.
9. Vicente Maestu Moreno, de Leizor.
10. Nicolás Martínez Echeverría, de Lertzin.
11. Daniel Martínez Aizua, de Mencaiva.
12. Germán Martínez Mañeru, de Mirafuentes.
13. Ángel Manso Martínez, de Mendavia.

PARTIDO DE AOIZ
Cabezas de familia
1. Trifón Lacalle Expósito, de Albar.
2. Jesús Labraza Lacalle, de Aoiz.
3. Dámaso Lacunza Goldaraz, de Aranguren.
4. Trifón Larrión Martínez, de Urdiroz.
5. Aquilino Landa Larrañeta, de Burguete.
6. Demetrio Labiano Sandua, de Cáseda.
7. Marcelo Larumbe Oroz, de Baidostain.
8. Eudro Larrea Elizalde, de Egués.
9. Gervasio Laquidain Monreal, de Zabalegui.
10. Teodosio Larramendi Recalde, de Noain.
11. Martín Larrea Zalba, de Erro.
12. Melchor Loperena Arive, de Galarza.
13. Javier Urzainqui Azpárriz, de Garde.
14. Dimas López Nogués, de Isaba.

PARTIDO DE TUDELA
Cabezas de familia
1. Cecilio Legaz Conde, de Abaurrea Alta.
2. Javier Leoz Mendiboro, de Albar.
3. Celestino Laco Iriarte, de Aoiz.
4. Calixto Legasa András, de Arce.
5. Manuel Larragueta Monaut, de Burlada.
6. Gregorio Lacheta Castillo, de Eslava.
7. Cenón Lecumberri Beorlegui, de Arteta.
8. Alfonso Laurenz Arose, de Garayoa.
9. Julio Labarri Ederra, de Isaba.
10. Cipriano Laquidain Ballaz, de Liédena.

PARTIDO DE AOIZ
Cabezas de familia
1. Ramón Unciti Irigoyen, de Pamplona.
2. Serafín Uriz Turrillas, de Pamplona.

PARTIDO DE TUDELA
Cabezas de familia
1. Luis Unsain Arteaga, de Pamplona.
2. Joaquín María Urisarri Lassaga, de Pamplona.



El domingo a mediodía se inauguraron los locales de la Unión Parroquial de San Agustín, entronizándose el Sagrado Corazón, oficiando el Ilmo. señor Obispo. El grabado recoge un momento del acto, viéndose junto a monseñor Olachea al párroco, madrina, presidenta y varias otras directivas de la Unión. (Foto Zaragüeta).

ARRIZABALAGA GRABADOR
MAYOR 33 - TELEF. 1559 - PAMPLONA

PLACA DE GUARDAS JURADOS
SELLOS DE TACRE
SELLOS DE CALUCHO
NUMERADORES FECHADORES AUTOMÁTICOS AUTOM.
MORFOTIPAS
ROTULOS ESMALTADOS Y DE METAL GRABADOS
FECHADORES NUMERADORES E...